

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Tel. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442 432  
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 ptas.

Miércoles 12 de diciembre de 1990  
Año XC.-Núm. 27.652

En Washington

## SHEVARDNADZE PIDE UN ORIENTE MEDIO NO NUCLEAR

Washington.-- El ministro de Exteriores de la URSS, Eduard Shevardnadze, que se reúne hoy con el presidente de EE.UU., George Bush, defiende la creación de una zona en Oriente Medio libre de armas químicas y nucleares, que incluye tanto a Israel como a Irak.

En una conferencia de prensa, anoche en Houston (Texas), al término de las conversaciones de dos días con el secretario norteamericano

de Estado, James Baker, Shevardnadze no mencionó a Israel, pero dijo que cualquier nueva estructura de seguridad en la zona debe incluir a "otras naciones" además de Irak.

Aunque los países occidentales creen que Irak está trabajando por la obtención de una bomba nuclear, es de conocimiento general que Israel es la única nación en Oriente Medio que posee esa mortífera arma.

Baker declaró que miraba con simpatía la idea propuesta por Shevardnadze, pero se abstuvo de señalar si la nación israelí estaría dispuesta a abandonar su poderío nuclear.

El ministro soviético respaldó plenamente los esfuerzos que realiza el Gobierno de Washington para conseguir unas conversaciones a alto nivel con las autoridades iraquíes, con el fin de encontrar una solución pacífica a la crisis del Golfo Pérsico.

Bush ha invitado al ministro iraquí de Exteriores, Tarek Aziz, a viajar a Washington la próxima semana, a cambio de una entrevista de James Baker con el presidente de Irak, Saddam Hussein, en Bagdad, a principios de enero.

Irak ha aceptado estas reuniones, si bien, los dos países no se han puesto de acuerdo en las fechas.-- Efe

## Rescatados con vida dos montañeros desaparecidos en los Picos de Europa

Los dos montañeros que permanecían desaparecidos desde el pasado domingo en el macizo central de los Picos de Europa fueron localizados hoy con vida en una cabaña pasadas las 11,00 horas, informaron a Efe fuentes de Protección Civil.

Los dos montañeros rescatados, Marcelino Rodríguez Suárez y Andrés Álvarez García, que se encuentran en buen estado pese a presentar síntomas de agotamiento, desaparecieron el pasado domingo junto con un tercero, Maximino Miguélez Castillo, que fue rescatado ayer por miembros del grupo de Montaña de la Guardia Civil de Cangas de Onís.

Las labores de rescate de los dos montañeros se reanudaron hoy a las 8,00 horas y en su búsqueda participaron miembros del grupo de rescate de Alta Montaña de la Guardia Civil de Cangas de Onís, personal de Protección Civil y la Guardería

Rural de ICONA, así como voluntarios de la zona, que rastreaban la zona acompañados de perros de avalancha.

### CINCO DESAPARECIDOS EN EL PIRINEO LERIDANO

Los Grupos de Rescate Inmediato de Montaña de la Guardia Civil (GREIM) y los bomberos de Esterri d'Aneu reemprendieron a las 6,30 horas de hoy las tareas de búsqueda de los cinco montañeros de Manresa que desaparecieron el pasado jueves en las inmediaciones del lago Airoto (Lérida).

Las adversas condiciones climatológicas que presenta esta zona del Pirineo leridano han impedido de nuevo la utilización de un helicóptero para sobrevolar el lugar donde se sospecha que se encuentren los excursionistas, por lo que la búsqueda se realiza a pie y en automóviles.

## Concha Piquer ha muerto

Madrid.-- La tonadillera Concha Piquer falleció hoy a las 8,30 de la mañana mientras dormía en su domicilio madrileño, a causa de un paro cardíaco, consecuencia de la afección bronquial que padecía y de su débil corazón, según dijo a Efe su sobrina, Carmen Guzmán.



"Doña Concha", como era llamada Concha Piquer cariñosamente por sus compañeras del mundo artístico, rondaba los 85 años de edad, señaló Carmen Guzmán, casada con un sobrino de la fallecida.

La popular tonadillera vivía con su hermana Ana en su piso de la Gran Vía madrileña, donde era atendida por una enfermera que "la cuidaba por las noches".

En el lugar del óbito, custodiado por dos policías, se en-

cuentran las hermanas de Concha Piquer y su hija, Concha Márquez.

Carmen Guzmán, también presente en el domicilio de la fallecida, añadió que la familia no había decidido todavía la hora y lugar del entierro.--Efe.

En materia de supresión de visados

## España y Checoslovaquia firman tres acuerdos de cooperación

Madrid.-- Los ministros de Asuntos Exteriores de España y Checoslovaquia, Francisco Fernández Ordóñez y Jiri Dienstbier, firmaron hoy tres acuerdos de cooperación en materia de supresión de visados, garantía y fomento de inversiones y consultas entre ambos departamentos.

En el segundo día de visita oficial del presidente checoslovaco, Vaclav Havel, a España, Dienstbier

acudió al Palacio de Santa Cruz donde se entrevistó durante unos minutos con su colega español.

Fernández Ordóñez manifestó tras la firma de los documentos que la conversación con Dienstbier se refirió al "próximo ingreso de Checoslovaquia en el Consejo de Europa como miembro de pleno derecho", que se celebrará en Estrasburgo o en Madrid en un acto especial, "probablemente en febrero".

También conversaron sobre los proyectos de colaboración entre la CE y Checoslovaquia y en especial sobre la negociación de un acuerdo de colaboración "de tercera generación, muy importante" y las ayudas comunitarias al plan de reformas económicas checoslovacas.

El jefe de la diplomacia española

destacó "el consenso amplio" que existe entre los Doce sobre esta cuestión, que estudiarán en la próxima cumbre de Roma.

Jiri Dienstbier agradeció el apoyo del Gobierno español, tanto en el Consejo de Europa—cuyo Comité ministerial preside este semestre España— como en la CE y añadió que en la entrevista hablaron también del "futuro del proyecto de Helsinki", que podría tener su sede permanente en Praga.

El ministro de Asuntos Exteriores checoslovaco subrayó también la concesión de 21 becas del Gobierno español para que estudiantes de su país inicien su formación en universidades españolas, a las que se añadirán otras tres para diplomáticos.

(Más información en pág. 8)

## Borusewicz, el candidato más firme a la presidencia de Solidaridad

Varsovia.-- El presidente de la comisión regional de Solidaridad en Gdansk, Bogdan Borusewicz, es el candidato con más posibilidades de suceder a Lech Walesa en la presidencia del sindicato, dijeron hoy fuentes de la propia organización sindical.

Borusewicz, uno de los principales líderes de Solidaridad desde su nacimiento y en los tiempos de la clandestinidad, goza del apoyo de Walesa, quien le considera un dirigente muy eficaz, agregaron las fuentes.

Su designación como presidente hasta la celebración del III Congreso del sindicato podría producirse hoy en el transcurso de una reunión de la comisión nacional que se cele-

bra en la ciudad portuaria de Gdansk, cuna de Solidaridad.

Walesa decidió renunciar a la dirección de Solidaridad al ser elegido democráticamente el domingo pasado en segunda vuelta presidente de Polonia.--Efe.

SEGOVIA

## El Ayuntamiento aprueba la creación de una nueva línea de autobuses a Nueva Segovia

### Aumento de un 10,71 por ciento en las tarifas de los taxis

(Página 3)

### Telefónica inauguró ayer dos nuevos centros técnicos

### Un premio nacional al colegio "San José Obrero"

(Página 5)

### AJEDREZ: La URSS ganó la I Copa Mundial para invidentes

(Página 12)



**BODAS**

BANQUETES  
CELEBRACIONES

AMPLIOS Y CONFORTABLES  
SALONES

Cocina esmerada  
Restaurante - Cafetería  
**LOS LINAJES**  
Teléfono 43 17 12

apunte del día

TODOS CALLADOS

Nos acercamos --más bien estamos ya inmersos-- en esas fechas en que niños y grandes nos vemos bombardeados por una publicidad que trata de convencernos de que lo único decente que se puede hacer estos días es comprar. Si uno no compra es un ciudadano de segunda, un tipo raro, un desestabilizador. Hay que comprar, cuanto más caro mejor. Porque hoy lo que se lleva es el lujo, el poderío económico. Todo lo demás son monsergas. Hay que ser guapo, rico y poderoso, los métodos que se utilicen para ello es lo de menos.

Los niños, pobrecitos, no se libran. Porque hoy estamos preocupados por su educación, por sus derechos, muy preocupados. Pero la publicidad especialmente destinada para ellos es simplemente demencial. Por supuesto, sigue siendo sexista. Las niñas tienen muy claro desde pequeñas cuál va a ser su futuro, por mucho que avance la ciencia. El niño tiene que ser un triunfador como su papá. Es decir, rico, guapo y poderoso. No importa si en su casa difícilmente se llega a fin de mes. La publicidad es sagrada y si saca esos modelos por algo será. Las niñas ya pueden ir aprendiendo a ser "sexys" como su muñeca Barbie si quieren comerse una rosca algún día porque si no los niños ricos, guapos y poderosos no les harán ningún caso.

Así está el panorama, pero nadie se preocupa. Todo el mundo está tranquilo. Los obispos, callados. Los padres y los maestros, también calladitos. Así nos va.

— Honor. Honra. Honradez. Honorabilidad —

Pongo a consideración estas cuatro palabras que, aunque parece que significan lo mismo no es así. Estudiemos estas diferencias.

La definición de honor es: "El sentimiento que tiene la persona de su propia dignidad". Honra: entre otras cosas significa: "Motivo del propio y legítimo orgullo". Honradez: "Calidad de honrado". El significado de honorabilidad es: "Cualidad de lo que es digno de ser honrado, respetabilidad".

Vamos a meditar un poco el significado de estas palabras; y lo vamos a hacer aplicándolo a la vida práctica.

1.º Si el honor es el aprecio de la dignidad de cada cual, pregunto: ¿Cuántos somos los que tenemos en cuenta dicha dignidad? A veces se encuentran personas que no se aprecian a sí, mismas, acarreado así su propio desprestigio.

En relación con la palabra "honra" hay personas que por su forma

de actuar no les importa que las consideren más o menos honradas y tratan a los demás a veces sin escrúpulos, aprovechándose de ellos; esto acarrea su propia deshonra.

2.º Cuando una persona es honrada, es decir, tiene honradez, defiende ante todo esa honradez; y procura comportarse con los demás de forma que nadie tenga que reprocharle nada malo.

Contra la "honorabilidad" suelen luchar sobre todo dos actitudes: La envidia que intenta difamar a las personas honorables procurando que las honren pocos; y si pudiese ser ninguno.

La otra actitud es el vano orgullo; quien lo tiene suele menospreciar a las personas dignas de ser honradas; porque le gustaría que la honorabilidad o respetabilidad de los demás fuese para el orgulloso aunque no lo merezca.

Manuel Gimeno Hernández

Bien pero tarde

En el estudio sobre sexo y amor, tema del que me ocupé en el último capítulo, faltó la referencia obligada a la Iglesia. Había pronunciado ya su discurso ese cardenal bondadoso y poco excitable, presidente de la Conferencia Episcopal, que es Suquía, en la inauguración de la plenaria, pero no se había producido aún el documento sobre la moralidad, que el Colegio Episcopal guardaba "in pectore". Ahora ya tenemos los dos y es obligado, para quien sigue estando aquí, como testigo de su tiempo, referirse a ellos en la oportunidad y exigencia de una crisis de valores que afectan medularmente a la sociedad. Y lo voy a hacer desde mi condición de creyente de base, sin otros límites que la fidelidad a mi conciencia y sin otra pretensión que el testimonio de quien, después de muchas vicisitudes, "fidem servavi", ha conservado la fe.

La aparición de ambos documentos ha producido destemplanza en determinados estamentos porque ha raspado sobre situaciones vivas con el consiguiente dolor que producen las heridas abiertas y nunca restañadas. Y ha vuelto a estar en la polémica del día la situación, siempre fronteriza y difícil de las relaciones entre el Estado y la Iglesia, como potestades supremas y coincidentes en el hombre, en ese complicado ejercicio de equilibrio en el poder. Es un viejo problema con linderos conflictivos, que hunde sus raíces en la relación entre espíritu y materia, cuerpo y alma, eternidad y tiempo, gracia y naturaleza, bien eterno y bien temporal, que tienen su llamada en la síntesis de todas, que es el hombre, en actuaciones de responsabilidad y orientación.

CRISIS DE VALORES

Ese intelectual riguroso, ajustado y consecuente con los principios que le acompañan, que es Gonzalo Fernández de la Mora escribía, ya hace veinti-

cinco años, con sentido profético su "Crepúsculo de las ideologías", profecía que está teniendo la plenitud de su cumplimiento en nuestros días. Pero no son únicamente las ideologías; cuantos valores están referidos a la racionalidad del hombre, están en la inseguridad y el desorden.

Es cierto que hay algunos signos positivos: La dignidad del hombre, la promoción de la mujer a niveles de igualdad, las mejores relaciones entre empresarios y obreros y la posibilidad de diálogo entre ellos, la sociabilidad universal, el encuentro de todos en el cosmos, el descubrimiento de la sacralidad del universo, el respeto de la naturaleza y el seguimiento de su equilibrio, la hermosura de la paz y el alejamiento de la guerra; pero todo esto no ha mejorado al hombre, no le ha perfeccionado como ser racional y libre, que hundido en el hedonismo, peregrina sin otros objetivos que consumir y gozar. Es un sistema fabricado por el neocapitalismo liberal en función de la dinámica de la empresa y no de la promoción del hombre y su libertad. Los valores culturales se ven afectados también por esta interpretación de la época, han perdido su razón creativa y artística y están sin estilo, sin fuerza y sin contenido para expresar la belleza y el esplendor del orden. No hay en todo este proceso materialista referencia alguna a la ética de los valores, que escuchando el mensaje de la naturaleza, llegue hasta la "ratio vel voluntas divina" que manda conservar el orden y prohíbe perturbarlo (de Boecio).

La dialéctica marxista ha llevado al hombre a la miseria, de decepción y la angustia y el capitalismo a la sensualidad de las cosas, sin más horizonte ni fascinación que abandonar al hombre en la golfería de la nada.

BIEN PERO TARDE

En la Comisión Episcopal hay hueco para los intelectuales, disposición para la redacción primorosa y preciosista de documentos y para sensibilidad social. Su archivo, largo en el tiempo y joven en el presente tiene material de observación e interpretación, para el conocimiento riguroso de lo que pasa y su exposición en un documento obligado en función de su ministerio y su responsabilidad. La radiografía está perfectamente sacada e interpretada, que para eso tiene doctores la Santa Madre Iglesia. La sintomatología venía, hace tiempo, emitiendo señales de alarma y he aquí la lectura que los obispos han hecho de las placas tiradas sobre el cuerpo social: El nivel moral y social está bajo mínimos, la doble moral está practicada por muchos de sus miembros, la ausencia de moral en el comportamiento de otros tantos, en un ambiente, donde se favorece la permisividad, indignidad, droga, incultura, paleta y aldeana, la ruptura familiar, la comercialización del sexo, el ejercicio irracional del mismo, el descontrol pasional, la degradación de las bases de la comu-

AMALIO SALVADOR

nidad, con fines políticos, y un largo etcétera...

El Gobierno se ha encontrado con este documento y como el que se pica ajos come, se ha destemplado, ha perdido la serenidad, le ha faltado la prudencia política, no ha sabido ni estar ni disimular y ha disparado las baterías contra la Iglesia. He dicho alguna vez desde esta página, que nuestra democracia es una pirueta social y su libertad una quimera. A la Iglesia, en un país, donde hay tribunas para decirlo todo, lo digno y lo indigno, lo correcto, lo excéntrico y lo extravagante, donde cualquier mequetrefe o aspirante a algo, sin ser nada, puede libremente manifestarse, a la Iglesia, repito, se le abre un proceso, porque se ha referido en el documento a una situación, que está en la conciencia y en la conversación de cada día, a todos los niveles, que es grave y que, por su significación y variantes morales, está en la obligación de hacerlo. ¡Toma nispero, que diría Jaime Capmany!

Pero los obispos han salido tarde, tenían el diagnóstico precoz y su aplicación a tiempo hubiera aliviado procesos y salvado a muchos. Bien, pero tarde, y todavía algunos obispos, para quitar hierro a la situación, hacen declaraciones que pueden conducir a la ambigüedad. La Iglesia ha estado ahora imprudentemente precavida, tímida ante el Estado y torpemente silenciosa. La figura y la valentía de Juan Bautista, en este tiempo de adviento, podía haber sido un camino a seguir. El documento estaba redactado hace tiempo, y la verdad, el camino y la vida no tienen espera. Pienso además que en este país no ha terminado el anticlericalismo, de larga historia y cobardes comportamientos. La Iglesia, como comunidad temporal está sujeta a las miserias humanas la de su debilidad ante el Estado, en este caso es manifiesta; pero el mensaje, la verdad y la esperanza, no son de ella, sino del Hijo, hecho palabra y salvación; y el bien es universal, de todos y le produceca quien le produzca, siempre será una participación de Dios.

SACRALIZACION DEL VOTO

El documento apunta también al voto como determinante de situaciones sospechosas y no conformes con la moralidad. Pero, señores míos, desde el momento en que nuestra constitución es laica, que la sociedad en las urnas, todo este tiempo, ha tenido sensibilidad socialista, que este partido es ideológicamente materialista, que no se admite otra razón, para determinar la conducta del hombre que los resultados que ofrezcan las urnas, que se constituye en norma suprema del bien y del mal, que hacia el socialismo ha habido sensibilidad en el clero, en algunas jerarquías y en no pocos católicos de base, ¿qué pensaban los obispos que podía pasar...? Es el resultado lógico de unas premisas democráticamente puestas. Se sembraron vientos y...

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS AYLLON



Ayllón nos espera en plena Castilla la Vieja, donde las tierras segovianas se unen con las de Soria. Fue cabecera de la comunidad de su nombre, que se componía de treinta y seis pueblos, contó con siete parroquias y su origen es remotísimo. Sabemos de su historia a partir del siglo XI. Ha sido escenario de importantes acontecimientos y conoció la presencia de reyes, magnates y personajes famosos. Pero, al paso de los siglos, Ayllón, la hermosa villa segoviana, ha sabido conservar su bellísimo encanto medieval y la grandeza de su noble abolengo.

Si no conoce usted Ayllón, aproveche la primera oportunidad para visitar esta interesante villa, pintada por el genial Zuloaga en sus cuadros y reproducidas sus calles en el Pueblo Español de la Exposición de Barcelona.

Ahora 2 establecimientos Relojería — Joyería BARRIO

Fundada en 1870

Plaza Mayor, 6 y Puente Muerte y Vida, 14

Teléfono 43.05.93

Teléfono 43.10.17

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

En el último pleno del año

## El Ayuntamiento aprobó la creación de una línea de autobuses a Nueva Segovia

Las tarifas de taxi se incrementarán en un 10,71 por ciento

El último pleno municipal del año resultó largo y distendido, seguramente por la llegada de la Navidad. El carácter conciliador de la sesión municipal viene marcado por la aprobación de las tres mociones presentadas por el PSOE e Izquierda Unida sin excesivo debate en contra. Entre los 17 asuntos que se trataron dentro del orden del día, destacan la aprobación del calendario de fiestas locales para el próximo año, la revisión de las tarifas de taxi, y la creación de una línea de autobuses directamente entre la Plaza Mayor y Nueva Segovia.

Tras la ratificación de las resoluciones de la alcaldía durante el pasado mes y las de la Comisión del Gobierno se pasó a aprobar el calendario de fiestas locales para 1991. El calendario, aprobado por asentimiento unánime, recoge las fechas del 24 de junio, festividad de San Juan y 25 de octubre, San Frutos como festividades a celebrar en Segovia.

Posteriormente el pleno pasó a tratar la aprobación del convenio de personal laboral y funcionario de este ayuntamiento. El concejal delegado de personal Angel Agudo, en su intervención para presentar el convenio, valoró el mismo como "un texto avanzado y progresista", señalando además que es un convenio abierto y flexible teniendo en cuenta las competencias transferidas a la comisión paritaria. El portavoz del grupo socialista Fernando García Calle señaló que el convenio recoge "sustanciosas mejoras para los trabajadores municipales, recogiendo además una mayor equiparación". El convenio fue aprobado por unanimidad.

Asimismo se aprobó también la revisión de tarifas en el servicio de taxis, que se establece con un incremento de un 10,71%. Así pues, la bajada de bandera pasará a costar 105 pesetas, el precio por kilómetro recorrido será de 62 pesetas, y la hora de parada sufre un incremento del 25% pasando a ser la tarifa de 1.457 pesetas.

### DEBATE SOBRE LA LINEA DE AUTOBUSES A NUEVA SEGOVIA

El pleno aprobó la solicitud de la empresa Aseo Urbano S.A. del abono de los atrasos por un total de 21.941.641 pesetas, así como la dotación de contenedores para el servicio de recogida de basuras en el polígono de Hontoria.

Posteriormente se pasó a tratar la propuesta de creación de una línea directa de autobuses urbanos al barrio de Nueva Segovia. Tomó la palabra el concejal de Tráfico Alfonso Estirado para subrayar que aunque existen "reparos u observaciones" en cuanto a la puesta en servicio de la nueva línea, ésta podría ponerse en funcionamiento a partir del 1 de enero del próximo año. Estirado señaló que la línea tendría una frecuencia de 15 minutos para dar servicio a todo el barrio, y su recorrido sería directo a Nueva Segovia, pasando por los barrios del Carmen y Mirasierra.

Respondió a Estirado el socialista García Calle para indicar que este servicio es sólo un parche, alegando que el recorrido es excesivamente largo y que pone de manifiesto el desconocimiento municipal en temas de tráfico. Agregó que la solución más viable sería abrir una calle que uniera el polígono Mirasierra y el barrio de Nueva Segovia.

Añadió García Calle que una de las principales dificultades que existen es el semáforo que se colocó en el Colegio Alcázar "por el cual no pasan más que el 10% de los alumnos del colegio y que sería más operativo unos metros más abajo". Contestó el alcalde Perteguer que el plan parcial de suelo urbanizable impide por el momento la realización de una calle por esta zona, pero se están agilizando los trámites para poderlo llevar a cabo. Tras someterlo a votación, la propuesta fue aprobada con los votos del PP, CDS, IU y grupo mixto, y la abstención del grupo socialista.

### REVISION CATASTRAL

El controvertido tema de la revisión catastral también tuvo cabida en el pleno, con el punto decimotercero donde se trataba el expediente de modificación de ordenanzas fiscales para el próximo año. El pleno trató la alegación del concejal de Hacienda Francisco Javier Bermejo en relación con el mantenimiento del tipo impositivo en el 0,70%, para evitar el perjuicio que la anulación de la revisión catastral podría traer al ayuntamiento.

En su intervención, Bermejo calificó de "espiral diabólica" todo el asunto del catastro, aludiendo a la inseguridad jurídica que se ha creado con la anulación hecha por el Ministerio de Hacienda. El grupo socialista reflejó el carácter transitorio de la medida hasta que se haga una revisión por parte del Gobierno. En la votación, este punto fue aprobado con los votos del equipo de gobierno y el grupo mixto y las abstenciones de PSOE e IU.

### MOCIONES APROBADAS

El grupo socialista presentó una moción en relación con la creación de una línea de autobuses entre el polígono Mirasierra y el centro de salud Segovia II, así como la creación de una calle entre los polígonos Mirasierra y Nueva Segovia. Tras la defensa de la moción por parte de García Calle, el alcalde aludió a la complementariedad de ésta con el punto decimo-segundo del orden del día, aprobándose con la abstención del concejal José Ignacio García.

Asimismo, fueron aprobadas dos mociones de Izquierda Unida en las que se solicitaba la adecuación de las normas urbanísticas a la Ley del Suelo, se elabore un registro de solares y terrenos sin edificar y que se inicien las gestiones para buscar suelo para la construcción de un nuevo instituto de enseñanza media. Ambas mociones fueron aprobadas por unanimidad.

Tras una serie de ruegos y preguntas, y después de más de 3 horas de pleno, el alcalde, dio por terminada la sesión del último pleno del año.

M. Galindo

## ELECCIONES SINDICALES CSI.CSIF gana en las administraciones Central y Autonómica

El sindicato independiente CSI.CSIF ha ganado las elecciones sindicales celebradas ayer en las administraciones Autonómica y Central de esta provincia, según nos informa el propio sindicato en un comunicado.

En las elecciones celebradas entre funcionarios de la Junta de Castilla y León, CSI.CSIF dice haber obtenido 8 de los 15 delegados elegibles. Los otros siete habrían correspondido a CC.OO., 3 y UGT, 4.

Con una participación del 72 por ciento y de un total de 383 votos válidos, CSI.CSIF obtuvo 210 votos (un 54,8 por ciento), UGT, 116 (30,2) y CC.OO., 76 (19,8%). Catorce votos fueron en blanco y cinco nulos.

### ADMINISTRACION CENTRAL

Con un porcentaje similar de participación y 594 votos válidos el CSI.CSIF obtuvo 7 delegados, por 4 CC.OO., 4 UGT, 2 CGT y 2 ANPE, en las elecciones celebradas en la Administración Central.

CSI.CSIF habría obtenido 213 votos (35,50%), UGT, 138 (23%), CC.OO. 128 (21,5%), CGT 59 (10%) y ANPE 58 (10%). Veintiséis votos fueron en blanco y cinco nulos.

## De Palacio y Gómez Darmendrail preguntan al Gobierno por los efectivos y dotación de la Guardia Civil en la provincia

Los diputados por Segovia del Partido Popular, Loyola de Palacio y Javier Gómez Darmendrail, han formulado una serie de preguntas al Gobierno acerca de las dotaciones y servicios de la Guardia Civil en nuestra provincia.

En total los diputados formulan diez preguntas, la primera de las cuales inquiriere por el estado de las casas-cuartel de la Guardia Civil en cada uno de los pueblos donde existen.

Preguntan los parlamentarios por las inversiones en mejoras y reparaciones en las citadas casas, durante los últimos cinco años, el presente de 1990 y por las inversiones en esta materia prevista para 1991.

De Palacio y Darmendrail inquirieren al ministro del Interior por la dotación de vehículos móviles de la Guardia Civil en la provincia y si tiene previsto su mejora, así como por la plantilla de miembros de la Guardia Benemérita en cada uno de

## Presentado el libro "Entorno y paisaje de una ciudad histórica", de Leopoldo Yoldi

Ayer se presentó en el salón de actos de la Diputación Provincial el libro "Entorno y paisaje de una ciudad histórica. Segovia" del que es autor Leopoldo Yoldi. El libro, que fue la tesis doctoral de su autor, ha sido editado por la Secretaría General del Medio Ambiente del MOPU, en colaboración con las instituciones segovianas. Al acto asistieron el actual titular de la citada Secretaría, Enrique Clemente Cubillas; el presidente de la Diputación, Javier Reguera y Antonio Ruíz, que una vez más era el encargado de presentar un libro sobre Segovia.

Este que ahora nos ocupa es un detallado análisis de cómo ha evolucionado la ciudad y su entorno desde el punto de vista de su conservación medioambiental. Dicho así, puede llevar a una peligrosa reducción. A alguien —como ayer se dijo en la presentación— se le puede pasar por la cabeza un despectivo "cosas de ecologistas". Sería un lamentable error del que intenta sacar al posible lector Angel Ramón, catedrático de la Universidad Politécnica de Madrid y director de esta tesis doctoral. Dice en su introducción: "El tema ha de tratarse con altura. Las zonas verdes en la ciudad se ven muchas veces como cuestión menor, pequeños reductos cuya atención se limita a los pertinentes cuidados jardineros, y se busca con ese criterio a quien se ocupe de ellos, pero son —o deberían ser— mucho más, un ecosistema urbano imbricado con multitud de necesidades y limitaciones sociales, económicas e institucionales".

Desde este punto de vista es tratada y descrita la ciudad. Desde los parámetros que establece la definición que en 1933 hizo la Carta de Atenas. La ciudad, respecto a su funcionalidad es un lugar en el "habitar, trabajar, circular y cultivar el cuerpo y el espíritu".

Una parte del libro, inevitablemente, es un "catálogo de desastres", no en vano el cinturón verde que rodea la ciudad —aún no hay que emplear el tiempo pasado para el verbo rodear— está muy deteriorado y sigue deteriorándose ante la impasibilidad de sus responsables. Pero es mucho más, ya que aporta soluciones y caminos para su recuperación. Estas soluciones se basan en el sentido común. Algo que, según su autor, falla cuando se plantean cosas como, por ejemplo, el desdoblamiento de la calzada en el barrio de San Marcos para facilitar el paso de camiones.

Otra parte importante y que caracteriza todo el trabajo son las continuas referencias literarias que lo salpican. La visión que los escritores viajeros tenían de Segovia queda patente a través de numerosas citas que describen encantos perdidos y otros felizmente conservados. A estos testimonios históricos y literarios se refirió Antonio Ruíz al recordar, como ejemplo, el cuidado con que Felipe II plantó y conservó la Alameda del Perral: "Para conservarla en buen estado no sólo prohibió que por ella pasaran los marranos sino incluso que entraran las lavanderas. Ahora, sin embargo, su estado es lamentable y se ha convertido en un sucio garaje donde se lavan los coches".

El libro es, en resumen, una aportación a la batalla que, según dijo Enrique Clemente Cubillas, ahora Segovia debe ganar: la del progreso en la calidad de vida de sus habitantes.

Los dibujos de Mariano Carabias y las fotografías de Antonio M. Meco son un buen complemento a las tesis suscritas por el autor.

A. T.



**SANTA TERESA HORMIGONES**  
LA LASTRILLA Tel. 43 77 00




**PROGRAME SU BANQUETE**  
Teléfono 44.08.36  
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

**Rescata una vida; salva a un semejante de la muerte.**

**¡Hazte donante de sangre!**

**Horno de Juan**



**SEGOVIA EN MADRID con sus especialidades Y ASADOS EN HORNO DE LEÑA**

c/ Joaquín María López, 30  
Teléfono 243.30.43  
c/ Lope de Rueda, 4  
Teléfono 275.69.16

**Venta el Segoviano**

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 13 de diciembre

Van 347 días; faltan 18.

Sol: De 8,29 a 17,49 horas.

## SANTORAL

Santos: Lucía, Elías, Poncio y Columba.

## PENSAMIENTO

"El tiempo no pasa; somos nosotros los que pasamos".

## FARMACIAS DE GUARDIA

Alvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

## BINGOS

Bingo Casino de La Unión. Edificio "Las Sirenas". Horario: De 5 tarde a 3 de la madrugada.

## CULTOS

REUNION MENSUAL DE LA UNER

Mañana, jueves tercero del mes, será el acto mensual de la UNER (Marías de los Sagrarios), a las 5 y media de la tarde en la plaza de la Merced, n.º 8 (junto a la iglesia de San Andrés, Casa de las Misioneras Eucarísticas de Nazaret). Habrá exposición del Santísimo. A las 6 celebración de la Eucaristía y a continuación, punto formativo sobre la nueva evangelización.

Pueden asistir cuantas personas lo deseen.

## EL TIEMPO

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 677,3 m/m.  
Viento del NE.

Temperatura máxima: 3,6°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,2 m/m.  
Viento del O-SE.

Temperatura mínima: 0,6°

Temperatura a las 8: 0,7°

\*\*\*

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes: Teléfono 442607.

## EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Segovia)

Oleos del pintor segoviano Manuel Gómez Santos. Hasta el 16 de diciembre.

SALA UNTURBE DEL CASINO DE LA UNION

Pinturas de Monroy. Hasta el 15 de diciembre.

EN EL CENTRO CULTURAL CRONISTA HERRERA DE CUELLAR

José Luis Pascual, esculturas y pintura. Hasta el 15 de diciembre.

EN MADRID

María José Gómez Redondo expone fotografías, hasta el día 6 de enero, en la Sala Minerva, del Círculo de Bellas Artes, de Madrid.

**ONCE**  
n.º premiado ayer  
**91.468**

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

RESONANCIA MUNDIAL DEL CONGRESO PARA EL PROGRESO DE LAS CIENCIAS

Zaragoza.— El próximo domingo comienza en Zaragoza el Congreso de la Asociación española para el progreso de las ciencias, que tendrá resonancia mundial. El Comité regional ha celebrado hoy una reunión, en la que se aprobó el programa definitivo de actos. El Congreso se celebrará en las facultades de Medicina y Ciencias. La Asociación para el progreso de las Ciencias de Portugal envía notables personalidades. La Real Sociedad Española de Física y Químicas celebrará este año en Zaragoza, coincidiendo con el Congreso la sesión inaugural de curso que celebra todos los años en Madrid.

El día 20 se celebrará una sesión conjunta dedicada a honrar la memoria de Alonso Barba, español ilustre, que se distinguió en el estudio de las disciplinas científicas. Además, esta Sociedad ha organizado conferencias, excursiones y visitas a los centros industriales de Zaragoza.

El viernes y sábado próximos son esperados diversas autoridades y personalidades. Con motivo del Congreso se organiza una exposición de aparatos científicos, en la que se trata de presentar en España las novedades y adelantos registrados en Europa a partir del 18 de julio de 1936.../...

## CONFERENCIAS

SOBRE ASCENSIONES A LA CORDILLERA DE BOLIVIA

Dentro del ciclo de charlas sobre "La aventura en los albores del siglo XXI", el INICE (Instituto de Investigaciones Científicas y Ecológicas), de Segovia, ha preparado para mañana, jueves, una nueva intervención. Estará a cargo de Antonio Tomás y Javier Alonso, del Grupo de Montaña de Geológicas, y se proyectarán diapositivas. Tema: "Ascensiones a la Cordillera

Real de Bolivia". La charla, que patrocina el Ayuntamiento, será a las 7,30 de la tarde, en la sala de actos de la Casa de la Juventud (Infanta Isabel, 14).

SOBRE ARQUITECTURA GOTICA EN LA PROVINCIA

María Moreno Alcalde, va a pronunciar mañana una conferencia sobre "La arquitectura gótica en la tierra de Segovia". El acto será a las 8 de la noche, en la sala de conferencias de Caja Segovia, que es la organizadora del acto.

**¿Publicidad eficaz?**  
En EL ADELANTADO



## El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

*Informa!*

El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social le ofrece un Servicio de Información al que usted tiene derecho como ciudadano, a través de su red de Oficinas Integrales de Información Socio-Laboral.

### ESTO ES:

Una información actualizada, útil, veraz y objetiva sobre:

- Relaciones Laborales.
- Contratos de Trabajo, Medidas de Fomento al Empleo.
- Formación Profesional Ocupacional.
- Emigración. Trabajo de Extranjeros.
- Prestaciones por Desempleo.
- Prestaciones y Pensiones de la Seguridad Social.
- Tramitación de los distintos expedientes administrativos.

### ¿COMO?

- Mediante una atención cordial, directa e individualizada a las cuestiones que personalmente nos planteen.
- Respondiendo clara y concretamente a su llamada telefónica en solicitud de información.
- Facilitando información a través de publicaciones divulgativas y otros medios de comunicación social.
- Tramitando sus peticiones, reclamaciones, iniciativas y quejas.

### ¿DONDE?

En unas dependencias específicas que por su diseño, medios y localización permiten darle un buen servicio.

### ¿CUANDO?

Nuestras Oficinas están a su disposición los días laborales de Lunes a Viernes.

INFORMESE PARA ACTUAR MEJOR CONSULTENOS  
• Por Correo.  
• Por Teléfono.  
• Personalmente.

### OFICINA INTEGRAL DE INFORMACION SOCIO-LABORAL EN SEGOVIA

Avda. Fernández Ladreda, 31.C.P. 40071 Teléf. (911) 43 05 83

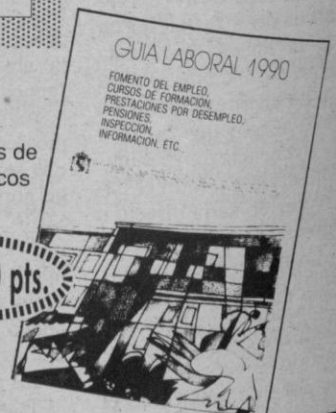
ESTAR BIEN INFORMADO ES SU DERECHO INFORMARLE ES NUESTRO DEBER.

## GUIA LABORAL 1990

El más completo y actualizado compendio de servicios y prestaciones del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social incluidos los de los Organismos Autónomos y Entidades Gestoras. Todo ello en un lenguaje sencillo, con referencias legales y supuestos prácticos desarrollados.

- Direcciones y teléfonos de las distintas Unidades y Organismos dependientes del Ministerio del Trabajo y Seguridad Social.
- Contratos de Trabajo. Medidas de Fomento al Empleo.
- Formación Profesional Ocupacional.
- Cooperativas y Sociedades Anónimas Laborales.
- Trabajo de Extranjeros. Emigración.
- Prestaciones por Desempleo.
- Fondo de Garantía Salarial.
- Seguridad Social.
- Prestaciones y Pensiones de la Seguridad Social.
- Tramitación de los distintos expedientes administrativos.
- Modelos de impresos necesarios ante la Administración Socio-Laboral.

P.V.P. 900 pts.



De venta en librerías, kioskos y grandes almacenes.



MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

## Telefónica inauguró ayer las nuevas instalaciones de los centros de operación provincial y multiprovincial



PEÑALOSA

Las nuevas instalaciones de Telefónica cuentan con los sistemas informáticos más avanzados

Telefónica inauguró ayer en Segovia los nuevos centros de operación provincial y multiprovincial, que acogerán los servicios del 002, 003 y 004 en el primer centro y 009 en el segundo. La inversión de Telefónica para ambos centros, que cuentan con las más avanzadas tecnologías, asciende a unos 180 millones de pesetas aproximadamente, creándose 36 nuevos puestos de trabajo.

El acto de presentación estuvo presidido por el delegado provincial de Telefónica Juan Pascual Manzano, al que acompañaban los tres subdirectores provinciales de Segovia en las distintas áreas y Jacinto Díaz y José Luis Campo, directores del departamento de operación e información de Telefónica. Pascual Manzano resaltó que la entrada en funcionamiento de este nuevo centro de operación provincial supone "pasar desde las antiguas posiciones de operadora con clavijas, papeles y libros, a modernos servicios informatizados que ofrecerán mayor calidad y rapidez a nuestros abonados".

El Centro de Operación Provincial aglutina los servicios del 002 (averías), 003 (información) y 004 (oficinas), que anteriormente estaban dispersos por la ciudad. Las nuevas instalaciones, situadas en la calle Sargento Provisional, cuentan con una plantilla de 23 trabajadoras, de las cuales una es la encargada, dos supervisoras y 20 telefonistas.

Este centro cuenta con un sistema de seguridad de archivos centralizados que garantiza la protección

de toda la información, de manera que no sea posible su destrucción por manipulación incorrecta.

Los servicios del 002 y 003 están abiertos las 24 horas del día; en el caso del 004 sólo se atenderá en horario de oficina. La delegación provincial de Telefónica estima que estos servicios son utilizados por unas 1.500 personas diarias.

### CENTRO DE OPERACION MULTIPROVINCIAL

Este servicio, orientado principalmente a las conferencias interurbanas, haciendo uso del cobro revertido ha sido trasladado a nuestra ciudad para descongestionar el tráfico de Madrid y por las características de las instalaciones habilitadas en Segovia. Este centro, ubicado en la calle Curtidores, cuenta con 40 trabajadoras, de las cuales 36 son operadoras que se han incorporado recientemente a la empresa. El centro cuenta con equipos para la formación y sistema de alimentación ininterrumpida para asegurar su funcionamiento. Actualmente, debido al proceso de formación que tienen los empleados de este nuevo servicio, este centro solamente re-

coge el 45% del tráfico para el que está capacitado, aunque se espera que en pocos días pueda alcanzarse el total.

Tras la rueda de prensa, se giró una visita a los dos centros, comprobándose "in situ" la cualificación técnica de los nuevos servicios.

M. Galindo

## El sábado, fiesta de los representantes de Comercio

La Sección de Segovia de la Asociación-Sindicato Español de Representantes de Comercio, adelanta al próximo sábado, día 15, la celebración de la fiesta de su Patrona, Nuestra Señora de la Esperanza. En dicho sábado tendrán, a las 12 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán, una misa por los compañeros difuntos y asociados en general. A las 12,30 realizarán una visita a la exposición que se ofrece en la Fábrica de Vidrio de La Granja; al regreso, en el restaurante Lago se reunirán en el acostumbrado y tradicional almuerzo de hermandad, que concluirá con sorteo de regalos. Terminarán la jornada con una reunión y pase de vídeos en los locales de la asociación.

## AL AIRE DE LA CALLE

### PERROS SUELTOS

Nos cuentan que en la zona comprendida entre el paseo de Santo Domingo de Guzmán y el puente sobre el Eresma que comunica con la Alameda de El Parral, lugar inmediato a la Residencia Provincial de la Diputación, andan unos perros sueltos que arremeten contra las personas que pasan por el lugar. Un caso concreto ha sido la persecución de uno de esos perros a una joven, desde el citado puente hasta el paseo de Santo Domingo; al final la mordió, aunque la joven tuvo la suerte de llevar pantalones y botas. Pero la tela sí sintió el mordisco.

## El colegio público "San José Obrero", galardonado con un premio de 1.000.000 de pesetas

El Ministerio de Educación y Ciencia a través de la Secretaría de Estado de Educación ha hecho pública la relación de los 25 premios a la experimentación dentro del Programa de Nuevas Tecnologías de la Información y la Comunicación de los Proyectos "Atenea" y "Mercurio". Uno de ellos ha recaído en el colegio público "San José Obrero", de Segovia, por su amplia labor en el proyecto "Mercurio" (introducción del trabajo con medios audiovisuales en el aula).

Este premio, dotado con 1.000.000 de pesetas, viene a reconocer el trabajo en equipo de un grupo de profesores y profesoras del colegio, cuyo fin es ofrecer una enseñanza de calidad dentro de la utilización de las Nuevas Tecnologías que los avances sociales proporcionan diariamente al mundo en que vivimos.

Asimismo, es necesario recalcar que la labor del equipo no se ha ceñido a una experiencia concreta y

puntual, sino que ha sido un trabajo cotidiano en el aula durante varios años en diferentes áreas y niveles. El vídeo se ha convertido de esta manera en una herramienta más puesta al servicio de los profesores para lograr los objetivos programados a principio de curso.

Alrededor de dos mil fueron los centros que se presentaron en todo el territorio MEC a este concurso, de los que sólo 25 resultaron afortunados; otro hecho que avala la calidad del trabajo de este colegio segoviano interesado en que la escuela no vaya por detrás de la realidad social.

"San José Obrero" no es el único centro en nuestra provincia interesado en este proyecto; otros nueve están inscritos en el "Mercurio" y quince lo hacen en el "Atenea" (introducción del trabajo con ordenador en el aula).

Para el próximo viernes, día 14, está prevista la entrega de los premios en la sede del Programa de Nuevas Tecnologías en Madrid a todos los ganadores.

## TEATRO

### El viernes reaparición del Cuadro Lírico "Julián Gayarre"

Vuelve el Cuadro Lírico "Julián Gayarre" al teatro Juan Bravo, y el próximo viernes, este elenco de aficionados segovianos, que quieren seguir contribuyendo al mantenimiento del género chico en nuestra ciudad, se presentará de nuevo ante los aficionados. Su actuación en el Juan Bravo está integrada en la programación cultural que para este mes ha preparado la Diputación Provincial, en colaboración con Caja Segovia. El Cuadro Lírico pondrá en escena "La Picarona", una zarzuela de ambiente segoviano, que representará en dos sesiones, a las 8 y a las 10,30 de la noche.

### LOCALIDADES PARA LA GALA DE CRUZ ROJA

Las localidades para asistencia a la gala de la Cruz Roja, que tendrá lugar en el teatro Juan Bravo en sesiones de sábado y domingo, se pondrán a la venta el viernes próximo, en la taquilla del mencionado teatro, a partir de las 6 de la tarde. Será el único punto de venta. Como se sabe, en esta gala actuará el Ballet Español de Concha Fernández, y las sesiones, los dos días, comenzarán a las 10,30 de la noche.

## EL CAMPO

### 5.500 familias se beneficiarán de las indemnizaciones compensatorias del MAPA

Estas familias percibirán un total de 290 millones de pesetas correspondientes a las indemnizaciones compensatorias con cargo a los presupuestos del ejercicio actual, según informa el director provincial del MAPA. El fin de las mismas es el apoyar de forma directa a las rentas de pequeñas y medianas explotaciones que realizan la actividad agraria en zonas clasificadas de montaña o desfavorecidas por despoblamiento.

Desde nuestra adhesión a la Comunidad Económica Europea, hace cinco años, los agricultores han venido percibiendo estas indemnizaciones, si bien hasta 1988 sólo las percibían aquellos que residían en zonas clasificadas como de montaña. Es a partir de este año cuando también empezaron a percibirlos aquellos que residen en las zonas deprimidas por despoblamiento. Así en 1988 se beneficiaron de la misma 1969 agricultores, percibiendo un total de unos 126 millones de pesetas, aumentando el número de beneficiados a 5.554 en 1989 con un total de unos 298 millones de pesetas.

## SUCESOS

### Un herido grave en accidente de tráfico

Un herido grave ha sido el resultado de un accidente de tráfico producido en la tarde de ayer en la autopista A-6 en el término de El Espinar. Un turismo matrícula de Madrid se salió de la calzada por el margen derecho dando varias vueltas de campana. El conductor y único ocupante resultó herido grave. En Palazuelos de Eresma se ha denunciado el robo en el interior de un chalet de una motosierra, una TV en color, joyas y 22 botellas de diferentes licores por valor de 126.000 pesetas.

### NORMALIDAD EN LAS CARRETERAS

Tras los últimos días en los que las nevadas han colapsado el tráfico por las carreteras de la provincia, la normalidad ha vuelto a las principales vías de Segovia. Desde la Junta y el MOPU se nos informa que las carreteras están perfectamente transitables; a pesar de que a primeras horas de la mañana había zonas con alguna placa de hielo que han sido debidamente tratadas.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

### ANUNCIO

Con motivo de la celebración de las próximas Fiestas de Navidad, se pone en conocimiento de todos los usuarios del Matadero Municipal que el servicio de matanza en el mismo queda establecido de la siguiente forma:

Los días 14, 21 y 28 de diciembre y 4 de enero de 1991 sólo se sacrificarán especies vacunas y de cerda; el resto de los días laborables, desde el 17 de diciembre hasta el 3 de enero, estará dedicado exclusivamente al sacrificio de especies lanaras.

Al mismo tiempo se advierte que los días 24 y 31 de diciembre no habrá servicio de Matadero, por ser días no laborables.

Segovia, 7 de diciembre de 1990.

EL ALCALDE



Delegación del Gobierno en Castilla y León



**¿QUE HACE FALTA PARA SER  
DETECTIVE PRIVADO?**



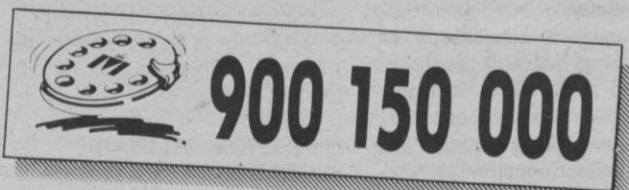
**¿COMO SE  
MATRICULA  
UN COCHE  
IMPORTADO  
DE SEGUNDA  
MANO?**



**¿SE PUEDE  
CONSULTAR  
EL REGISTRO  
DE ASOCIACIONES?**

Para responder a estas preguntas o cualquier otra en relación con el Ministerio del Interior, hemos puesto a su servicio un equipo de personas a las que usted, con una simple llamada telefónica, podrá de forma rápida y directa consultar los requisitos, documentos o trámites que necesite. Su identificación, la de su coche, lo necesario para viajar, sentirse seguro, prevenir desastres u obtener ayudas. Toda la información que especialistas, con una completa base de datos, ponen a su alcance: desde su propia casa o acudiendo a una sola oficina. No pierda su tiempo.

**ESTE ES SU TELEFONO**



Ministerio del Interior  
Oficina de Información y Atención al Ciudadano.

**CARBONERO EL MAYOR**

**Inauguración de una sala municipal de exposiciones**

DIONISIO ESCUDERO

El próximo domingo, día 16 a las 13,30 horas, se va a inaugurar la sala municipal de exposiciones que, como espacio permanente para esta finalidad cultural, se encuentra ubicado en una dependencia del Centro Cultural "Los Caños", construido con las características y los más modernos adelantos técnicos para este tipo de instalaciones.

Para este importante e histórico evento se ha seleccionado un artista segoviano de esta comarca, Daniel Gil Martín, que nacido en Cantimpalos a los 15 años se trasladó a Madrid para cursar estudios de dibujo y pintura en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos. Su amplia obra es más y mejor conocida fuera de nuestros límites provinciales.

Fue colaborador-dibujante en las revistas El Ruedo y La Jauja. Desde el año 1979 ha expuesto individualmente en más de un centenar de ocasiones en Madrid —Sala Art Pres, Galerías Duayer, Mayte Muñoz y Mellado—, Barcelona, Valencia, Valladolid, Alicante, Córdoba, Toledo, Guadalajara, La Coruña, Burgos, Vigo, Ferrol, Santiago de Compostela, etc., ha mostrado su arte en otras naciones como Francia, Alemania, Japón, China, República Dominicana y Costa Rica.

Ha obtenido más de 15 primeros premios y medallas en exposiciones y concursos de pintura con carácter nacional —Ayuntamiento de Madrid, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, San Isidro, Ciudad de Burgos, Diputación de Guadalajara, etc.—.

Una de las características artísticas que más prestigio y satisfacciones le ha proporcionado ha sido el grabado, con adquisición de planchas de su obra por la Calcografía Nacional; ha sido invitado especial a "La Estampa Contemporánea de España" con participación de 150 artistas, en el Centro Cultural "Conde Duque", organizada por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y el Ayuntamiento de Madrid; también se le seleccionó para la IV Exposición Bienal Internacional del Grabado ROC del Museo de Bellas Artes de Taipei (Taiwan), y la exposición "El grabado contemporáneo" en la calcografía nacional, celebrada en la Escuela Nacional Superior de Bellas Artes, de París. Ha sido miembro de jurados de concursos internacionales de grabado.

Daniel Gil Martín posee un currículum impresionante y es uno de los pintores que mejor se podría seleccionar para inaugurar esta sala de exposiciones de Carbonero el Mayor que ahora inicia su andadura.

La exposición de la obra de Daniel Gil Martín se prolongará hasta las fiestas navideñas, al objeto de que los segovianos puedan ir conociendo a un artista paisano al que no se le está haciendo justicia en su patria chica.

La exposición de la obra de Daniel Gil Martín se prolongará hasta las fiestas navideñas, al objeto de que los segovianos puedan ir conociendo a un artista paisano al que no se le está haciendo justicia en su patria chica.

**Adjudicación de obras en carreteras de la provincia**

La Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León ha hecho pública la adjudicación definitiva de una serie de obras que afectan a las carreteras de la provincia. El total de la inversión asciende a 400 millones de pesetas.

A la empresa CONALBER, S. A. han sido adjudicadas por el sistema de contratación directa las siguientes obras:

— Reparación de la carretera SG-724, P.K. 7,9 al 9,6 en la cantidad de 8.310.000 pesetas. Reparación de la travesía de Honrubia de la Cuesta, antigua CN-I, del kilómetro 136,8 al 140,2, en la cantidad de 15.679.185 pesetas. Acondicionamiento de travesía SG-333 intersección con CL 601 a Chañe, P.K. 13 al 14, en la cantidad de 15.200.000 pesetas. Acondicionamiento de intersecciones C-112, P.K. 30,200 y SG-111, P. K. 0,165, en la cantidad de 11.184.000 pesetas.

A la empresa Segoviana de Asfaltos han sido adjudicadas las siguientes obras: Extendido de lechada bituminosa en 10 kilómetros CL-605, P.K. 8,6 y 30,5, en la cantidad de 17.835.000 pesetas. Regularización y renovación del firme C-605, P.K. 3,3 al 5,5 del tramo Tejadilla-Aparecida, en la cantidad de 9.300.000 pesetas.

A la empresa José Luis González Rodríguez se le ha adjudicado el acondicionamiento de travesía de Nava de la Asunción SG-341 y SG-343 de Segovia a Olmedo, en la cantidad de 22.477.000 pesetas.

A la empresa REYNOBER se le ha adjudicado la señalización horizontal de varias carreteras de la provincia, en la cantidad de 9.697.000 pesetas.

A la empresa DIEZ y Cía se le ha adjudicado la señalización vertical de varias carreteras de la provincia, en la cantidad de 23.810.533 pesetas.

A la empresa JOSE BELTRAN MUÑOZ, la regularización y renovación del firme SG-211 de CL 601 a Aguilafuente, P.K. 4,6 al 11,1 y CL-601 de Madrid a Valladolid por Segovia, P.K. 89 al 114; del tramo CL-601 a Mozoncillo y Segovia (cruce con N-110 a Carbonero el Mayor) en la cantidad de 264.453.000 pesetas.

**NAVALMANZANO**

**Curso para obtener el certificado de Graduado Escolar**

DOROTEO GOMEZ GONZALEZ

Han dado comienzo en esta localidad unos cursos de Graduado Escolar, para aquellas personas que carezcan de él y estén en la edad de poderlo obtener, excepto las que posean el certificado de estudios primarios, en cuyo caso les puede servir igualmente que el de Graduado Escolar.

Para tales fines se desplazan desde la capital de la provincia dos profesores que se encargan de impartir las clases para la preparación de los alumnos, siendo 22 los que asisten a las referidas clases, al Colegio Público de E.G.B., donde se desarrollan las citadas actividades. Los asistentes de ambos sexos

**NAVARES DE ENMEDIO**

**Actividades para promover un mejor conocimiento de San Juan de la Cruz**

UNVE

Lo contrario sería lo raro. Estamos viendo cómo durante estos días en nuestro periódico San Juan de la Cruz es constante noticia. ¿Quién duda de que tiene que ser así? Pues recogiendo las actividades de por aquí quiero sumarme al homenaje de Segovia a tan gran santo.

En este arciprestazgo de Sepúlveda-San Frutos y de una manera especial en algunas de sus parroquias, nos hemos querido subir al carro del interés por conocer la figura del santo carmelita.

Conocer a San Juan fue el objetivo de la acción especial comunitaria para el mes de noviembre. A él se le dedicó la Hoja Parroquial del mes y en ella se incluía una sencilla encuesta recabando el conocimiento que por aquí se tenía del místico santo, que por cierto dio un resultado muy negativo. Más del 90% no sabía de su sepulcro en Segovia y menos con el cuerpo incorrupto; unos pocos lo sabían desde que vino el Papa y pocos, muy pocos lo han visitado. Esta acción terminó con la presencia en Navares del P. Francisco, tan conocido en estas lides, con sus novicios. Se reunían gentes de varios pueblos que pudieron conocer más a San Juan a través de una proyección de diapositivas y escucharon sus versos cantados y recitados en una celebración.

El mismo P. Francisco dirigirá en Sepúlveda un retiro de oración a los agentes de pastoral del arciprestazgo: Sacerdotes, religiosas y seglares.

Por último, de momento, el día 22 de este mes piensa ordenarse de sacerdote en Segovia los dos diáconos que viven entre nosotros, Vicente y Paco; con este motivo se pretende fletar un autocar que nos lleve a visitar por la mañana de ese día el sepulcro del santo, compartir la comida en los alrededores del mismo y a asistir por la tarde a la ordenación en el seminario.

y de hasta 40 años, de edad reciben las clases durante los días laborales de la semana y dan comienzo sobre las 19 horas.

Esta actividad está organizada por la Diputación Provincial de Segovia, en colaboración con la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, siendo completamente gratuitas.

Están en proyecto otras actividades culturales organizadas por el CEA, en colaboración con la Asociación de Padres de Alumnos de la localidad, para que los matrimonios de dicha asociación puedan adquirir los necesarios conocimientos en cuanto a cultura y educación se refiere, si bien tal actividad está pendiente de algunos trámites, por lo que su funcionamiento puede ser a más largo plazo.

Lucas se reunió en Valladolid con los presidentes provinciales de su partido

## El Partido Popular resolverá la polémica del candidato a la Junta en enero

Valladolid. (Ical).— El Partido Popular deberá tener resuelta la candidatura a la presidencia de la Junta en el mes de enero, según el presidente regional en funciones de este partido, Juan José Lucas, que ayer participó en Valladolid en diversas reuniones con los presidentes provinciales del PP, los responsables electorales de cada provincia y representantes del sindicato agrario ASAJA.

Lucas consideró que el congreso regional no debe dilatarse más de febrero, por lo que sería un mes antes, durante el debate precongresual, cuando se resolvería la cuestión de la candidatura, dado que tanto él como Jesús Posada coinciden en que el presidente regional del partido sea el aspirante a presidir la Comunidad.

El dirigente popular desmintió que sus continuas visitas a la región tengan como objetivo "hacer campaña" para su nominación y justificó su habitual presencia en Castilla y León en

el desempeño de su cargo como presidente regional en funciones.

En la misma línea, Juan José Lucas reiteró que no va a existir confrontación entre él y Posada y aseguró que sólo se considera "precandidato y no candidato, porque ni yo estoy legitimado para ello, ni lo está siquiera José María Aznar, que lo único que ha sugerido es que actuemos con mucha prudencia en este tema".

Asimismo negó que existiera polémica sobre el candidato

entre los presidentes provinciales. "Las nueve provincias de Castilla y León estamos en la misma autopista, y no existen más polémicas que el deseo de acertar", afirmó.

En la jornada de ayer, Juan José Lucas se reunió también con representantes de ASAJA, sindicato que ha anunciado su concurrencia a las elecciones de mayo con candidaturas propias. A este respecto, Lucas señaló que la política del PP no se está haciendo al margen de los hombres del campo y anunció que su partido convocará a los agricultores de la región a un acto para informar sobre la política agraria del PP, que tendrá lugar el 19 de enero.

### LUCAS INAGURA MAÑANA EL CLUB DE OPINION "DIARIO DE BURGOS"

Burgos. (Ical).— El Club de Opinión "Diario de Burgos", creado con motivo del centenario de este periódico, inaugura mañana sus actividades con una conferencia del presidente regional en funciones del PP, Juan José Lucas, en la que el dirigente popular podría reafirmar su ventaja sobre Posada para la nominación como candidato a la Presidencia de la Junta.

El nuevo club de opinión es una iniciativa puesta en marcha con motivo de la conmemoración del centenario, en abril del año próximo de "Diario de Burgos". Juan José Lucas hablará en la tarde del jueves de "Castilla y León y la nueva década".

## POSADA: "Operación política a mis espaldas"

Sevilla. (Ical).— Posada criticó como "operación política hecha a mis espaldas" la reunión que ayer tarde mantuvieron en Valladolid un grupo de cargos públicos de su partido con Juan José Lucas y con el vicesecretario de acción electoral Mariano Rajoy. En opinión de Posada esta reunión se celebra en su ausencia "cuando podría esperar a que yo llegara, y el que la convoca sabrá por qué lo ha hecho".

Posada, en manifestaciones efectuadas en Sevilla (donde asistió a los actos organizados por la Junta con motivo de la colocación de la primera piedra

del pabellón de Castilla y León en la Expo'92), no ha ocultado su malestar por las informaciones recogidas en diversos periódicos que señalan a Juan José Lucas como el candidato mejor situado para encabezar la candidatura del PP en las elecciones autonómicas.

"Doy poco crédito —ha dicho Posada— a estas noticias, que ya se han dado en otros casos, a pesar de que luego se comprobaba que no eran definitivas", sin ocultar su preocupación por estos rumores surgidos desde Madrid que conceden ventaja a Lucas como candidato a presidente de la Junta.

## "Pecados naturales", eslogan de la campaña publicitaria de Alimentos Tradicionales de Castilla y León

95 millones para la promoción de más de 50 productos

Valladolid. (Ical).— La campaña de promoción de más de cincuenta productos alimenticios castellano-leoneses se presentó ayer con el eslogan de "pecados naturales". La Consejería de Agricultura de la Junta ha destinado más de 95 millones de pesetas a esta campaña publicitaria con el objetivo de popularizar el escudo de Alimentos Tradicionales de Castilla y León.

La campaña se canaliza a través de impactos visuales programados durante 20 días en el medio televisivo público y privado, revistas y una serie de seis programas radiofónicos, destacando la calidad y cantidad de los productos de la comunidad castellano-leonesa.

El consejero de Agricultura y Ganadería, Fernando Zamácola, ha afirmado que aunque la Junta no tiene competencias sobre la regulación de las denominaciones de origen de la comunidad, que ya se elevan a 10, "con esta campaña se pretende crear una base de marketing a partir de los productos ali-

menticios más conocidos de Castilla y León. La Consejería tiene en cuenta la importancia de la comercialización, el tercer factor que remata el ciclo agrario".

Los representantes de la Administración regional consideran que la inversión publicitaria es a fondo perdido, con el objetivo de "fomentar el conocimiento y pulsar la demanda, fuera y dentro de Castilla y León, de los productos alimentarios más destacados".

Zamácola, recaló en el acto de presentación de la campaña que el mensaje de promoción no abarca solamente a los productos que gozan de la denominación de origen, sino que engloba de 48 a 54 productos de la comunidad.

Según un informe elaborado por la empresa publicitaria contratada por la Consejería, se pretende llegar a un mercado potencial de doce millones de personas, procedentes de la clase alta y media alta española.

## Telegramas regionales

### EL CDS PIDE UNA DIRECTIVA DE HABITATS

El grupo del CDS en las Cortes de Castilla y León ha solicitado a la Junta que realice todas las gestiones necesarias para que el Gobierno central apruebe una directiva sobre hábitats, que permita la protección efectiva de muchas especies animales que pueblan zonas que no pueden considerarse espacios naturales protegidos.

### EL AYUNTAMIENTO DE SORIA SE QUERELLA CONTRA TRANSPORTES

El Equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Soria anunció ayer que en los próximos días presentará una querrela criminal contra los responsables provinciales del Ministerio de Transportes que la pasada semana precintaron un emisor propiedad de esa institución por medio de la cual los vecinos de la capital recibían la señal de Telemadrid y programas esporádicos de Telesoria.

### 20.000 MILLONES DEL AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID

El presupuesto del Ayuntamiento de Valladolid para 1991 elaborado por el Grupo Socialista en el Gobierno asciende a 20.300 millones de pesetas, de los que 16.187 serán administrados por el consistorio y el resto a las diferentes fundaciones y empresas municipales de cultura, deportes, cine, aguas, transporte público o recaudación. De esa cantidad, más de un 40 por ciento irá destinada a personal y 3.000 millones a inversiones.

NUEVO ROVER SERIE 100

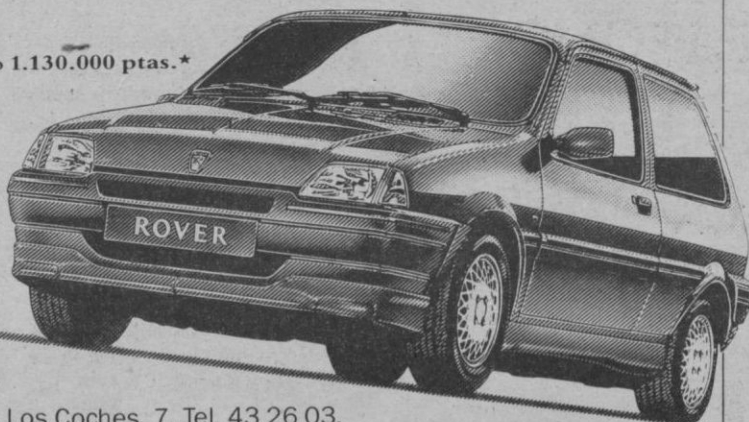
# TODO EL PODER DE LOS GRANDES ROVER.

Admiralo. Es el nuevo ROVER Serie 100. Un pequeño con todo el poder de los grandes ROVER. Porque cuenta con la más avanzada tecnología en su nuevo motor Serie K —16 V en el GTi— construido en aleación ligera, que le proporciona hasta 95 CV de potencia. Para darte todo lo que le pidas.

Y te lleva un equipamiento tan exclusivo como tú.

Atrevete con él. Es un ROVER 100 x 100. Desde sólo 1.130.000 ptas.\*

  
NUEVO ROVER SERIE 100  
ROVER 100 x 100



Concesionario Oficial: SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS. Los Coches, 7. Tel. 43 26 03.  
Y su Red de Agentes en toda la provincia.



\* Precio final recomendado, IVA y transporte incluidos.  
Equipamiento: Reloj digital. Espejo retrovisor derecho. Cuentalrevoluciones. Cierre centralizado. Llantas de aleación. Ejevalunas eléctricos delanteros. Spoiler trasero. Cinturones de seguridad traseros. Asientos deportivos. Ajuste lumbar. Asiento trasero abatible 60/40.



¿Publicidad eficaz?  
en EL ADELANTADO

La Tecnología líder Peugeot ha logrado dar un nuevo impulso al mundo del Diesel. Incorporando en sus motores turboalimentados toda una revolución tecnológica: la tercera válvula por cilindro. Dos válvulas de admisión y una tercera de escape que, unidas al Turbocompresor con intercambiador aire-aire, optimizan al máximo la admisión, elevando el rendimiento a niveles no superados: 110 caballos de potencia a 4.300 r.p.m. Lo que da como resultado unas prestaciones hasta ahora desconocidas en el mundo del Diesel: 192 Km/h., de 0 a 100 Km/h. en 11,6 segundos, un kilómetro a salida parada en 33,4 segundos.

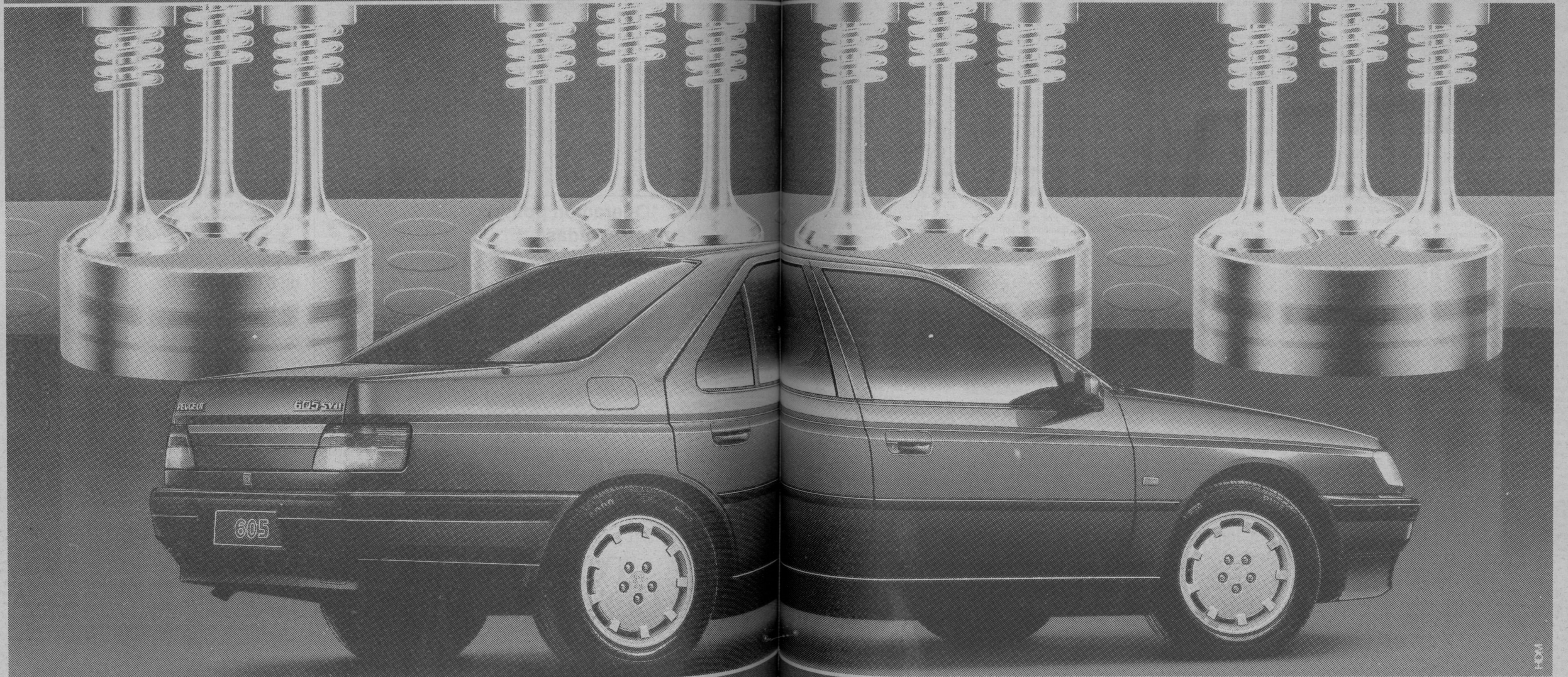
Si a todo esto le añadimos una suspensión motorizada especialmente concebida para el Peugeot 605 Turbo Diesel a base de apoyos hidroelásticos, todo este alarde de potencia y prestaciones se armoniza con la suavidad y el silencio de marcha. Suavidad y silencio que se viven en un espacio interior donde el confort alcanza niveles de excelencia con detalles como el avanzado sistema de aire acondicionado "climate control", asientos multi-regulables y calefactados, volante con regulación en profundidad y altura, elevalunas eléctrica con mando secuencial y todos los detalles de equipamiento exigibles a un automóvil del más alto nivel.

Un vehículo así demuestra todas sus grandes cualidades en ruta. No en vano, su confort, consumo y suavidad de marcha, hacen del Peugeot 605 Turbo Diesel el vehículo ideal para largos viajes. Donde vivir a plena satisfacción el placer de conducir.

Aquí es donde la fluidez de su línea, unida a la dirección de asistencia variable según la velocidad, la firme suavidad de su suspensión y la seguridad de un avanzado sistema de frenado con servo-asistencia y ABR opcional, hacen del Peugeot 605 Turbo Diesel 12 válvulas, el vehículo ideal para viajar a lo grande.

	Cilindrada	Nº válvulas	Potencia	Por máximo	Aceleración	Velocidad máxima	Consumo
SRDT SVDT	2088 cc.	12 (tres por cilindro)	110 CV DIN e 4.300 r.p.m.	25,3 mkg. e 2.000 r.p.m.	(0 - 100 Km/h.) 11,6 segundos	192 Km/h.	4,9 l. (a 90 Km/h.) 6,5 l. (a 120 Km/h.) 8,5 l. (circuito urbano)

 **PEUGEOT 605**  
LA GRAN CREACION



NUEVO PEUGEOT 605 TURBO DIESEL 12 VALVULAS  
TECNOLOGICAMENTE GRANDE.

HEM



## Havel obtiene el respaldo español para la transición de su país



TELEFOTO EFE

Havel fue recibido por el Rey en el Palacio de la Zarzuela

Madrid.— Vaclav Havel llegó ayer a Madrid para iniciar la que ya es primera visita de un presidente de Checoslovaquia a España. Havel, uno de los hombres de mayor personalidad de los llamados países del Este —donde destacó como escritor e intelectual de la oposición al comunismo—, almorzó en privado con los Reyes en La Zarzuela y después recibió a Felipe González en El Pardo.

En el encuentro con González, dieron un repaso a las relaciones bilaterales y hablaron de la situación europea, fundamentalmente. Havel quiere que Checoslovaquia tenga cada vez mayor presencia en las instituciones europeas, su país ha solicitado el ingreso en el Consejo de Europa, y España respalda esa decisión, hasta el punto de que es probable que el ingreso se produzca a corto plazo, antes de que finalice el semestre de la Presidencia española.

Hoy, miércoles, los dos gobiernos firmarán unos convenios de protección mutua de las inversio-

nes, y que ha sido preparado en las últimas semanas por expertos de los dos países, y firmarán también un convenio de supresión de visados para aquellos ciudadanos que permanezcan menos de noventa días en territorio checo o español. Sin embargo España no tiene previsto de momento firmar ningún acuerdo de concesión de créditos blandos, ya que se considera que la ayuda a los países del Este debe canalizarse a través de los planes de ayuda de la CEE.

Vaclav Havel ofrendará una corona de flores en el monumento a los muertos por España, y visitará el Ayuntamiento madrileño y la sede del Senado. Luego, en La Moncloa, mantendrá una nueva entrevista con Felipe González, seguida de un almuerzo y una rueda de prensa. Recibirá a Cuevas en El Pardo y por la noche es anfitrión de una recepción en honor de los Reyes. Será el último acto de su estancia en Madrid, ya que mañana viaja a Barcelona, donde será recibido por el presidente Pujol.—Efe.

## Anguita expresó a González la oposición de IU a la presencia española en el Golfo

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, recibió ayer en el Palacio de la Moncloa al líder de la coalición Izquierda Unida (IU), Julio Anguita. En esta reunión, solicitada por Anguita hace unas semanas, se trató básicamente el conflicto del Golfo Pérsico, en el que IU ha defendido una actitud contraria a los pasos dados por el Gobierno español.

Fuentes de la coalición consideraban a últimas horas de la tarde de ayer que Felipe González tiene más posibilidades de capitalizar políticamente el encuentro con el líder de IU, en un momento en el que el PSOE se plantea de forma evidente la recuperación del voto de izquierda de cara a las próximas elecciones autonómicas y municipales del mes de mayo.

En este contexto hay que recordar la convocatoria hecha por la coalición, los sindicatos UGT y CC.OO., junto con un sinnúmero de organizaciones no gubernamentales para celebrar el próximo 20 de enero una manifestación por la paz, contra la intervención militar en el Golfo y en apoyo a la retirada total de todas las tropas ubicadas en el lugar del conflicto.

Dirigentes de IU no descartaron ayer el hecho de que Anguita utilizara como arma de fuerza frente a González su convencimiento de que un amplio sector de la opinión pública simpatiza con la actitud de IU, puestas de manifiesto en situaciones como el 14-D, la crisis del Golfo o el debate sobre la OTAN, "a pesar de que todavía esta simpatía no se traduzca en votos".

## Más víctimas mortales por el temporal de nieve

Ripoll (Gerona).— El niño David Cruz, de 9 años de edad, resultó muerto en Ripoll y su madre María Luisa Borreguero herida grave al despeñarse por un terraplén el automóvil en el que viajaban, a causa de la nieve.

David Cruz fue trasladado al hospital de Campdevanó en estado muy grave donde posteriormente falleció.

En Jaén, un joven heroínmano de 25 años, Bautista Jaenas, fue hallado muerto con síntomas de congelación.

Por otra parte, un vagabundo que dormía en el Parque de Málaga de esta capital falleció la noche del pasado lunes, al parecer a consecuencia del frío. José Ruiz Segura, de 32 años, se sintió enfermo pasada la media noche. El vagabundo falleció en el hospital general "Carlos Haya".

## El Gobierno limitará la acogida de inmigrantes

Madrid.— El Gobierno español pretende limitar la acogida de inmigrantes y dar cobijo sólo a aquellos que se puedan "integrar". Según un informe elaborado por el Ejecutivo, la cifra de 600.000 extranjeros en España "nos posibilita, con un efectivo control de flujos, el desarrollar una política de solidaridad con los extranjeros ya instalados en nuestro país y con los que continúen viniendo en el futuro".

El informe argumenta que en caso de no establecer un control de entrada de inmigrante "nos podríamos encontrar a medio plazo con el surgimiento de reacciones de xenofobia en determinados sectores de nuestra sociedad". En este sentido, el Gobierno considera que en la década de los 90, España se va a consolidar como un país de inmigración (punto de destino de emigrantes procedentes del resto del mundo), lo que nos obliga a diseñar y poner en marcha una política coherente y global de extranjería que preserve nuestros intereses económicos y nuestra cohesión social, que tenga en cuenta nuestros lazos históricos y culturales y que garantice, de acuerdo con los valores de la España democrática, una completa integración del colectivo de residentes extranjeros".— Efe

## Los tipos de interés no bajarán hasta la segunda mitad de 1991

Madrid.— Los actuales tipos de interés se mantendrán, por lo menos durante la primera mitad del próximo año, pero Economía eliminará los límites crediticios antes el 31 de diciembre, aseguró ayer en el Congreso Pedro Pérez, secretario de Estado de Economía.

"Aunque los mercados están registrando ya una cierta tendencia a la baja, la política económica requiere una restricción fiscal y monetaria que implica el mantenimiento de los tipos de interés en la primera mitad del año que viene y en la segunda parte, si se mantiene la desaceleración, veremos si se materializa una reducción o no", explicó, informa "Ya".

Pedro Pérez se refirió al aplazamiento de un mes para que los bancos comuniquen a Hacienda la relación de los clientes que no han facilitado su número de identificación fiscal (NIF), comentando que se ha hecho "por razones prácticas". Esta medida supondrá en la práctica que los contribuyentes puedan disponer de las nóminas de enero y febrero que estén domiciliadas en un banco, aunque no dispongan del NIF.

Pedro Pérez achacó sólo a dificultades en la distribución del correo, a cambios de domicilio o a que Hacienda no disponía de datos las deficiencias en la recepción del NIF.

Pérez rechazó la posibilidad de una amnistía fiscal, total o parcial, alegando que "no es posible ni sería deseable".

## BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras de la Bonoloto, de la Lotería Primitiva, correspondientes a esta semana son las siguientes:

**Domingo:** 4-27-35-44-46 y 47. Núm. complementario: 32.

**Lunes:** 11-14-24-35-46 y 47. Núm. complementario: 43.

**Martes:** 9-12-24-27-39 y 49. Núm. complementario: 38.

**Miércoles:** 19-20-30-39-42 y 48. Núm. complementario: 4.

## Fallecen tres mineros en Palencia

Valladolid (Ical).— Tres trabajadores de la explotación que la empresa Minero Cántabro Bilbaína posee en la localidad palentina de Villanueva de Arriba murieron asfixiados al mediodía de ayer en el interior de la mina, al parecer por emisiones de anhídrido carbónico, según indicaron compañeros de los fallecidos, miembros del sindicato UGT.

El accidente se produjo hacia las 12 horas en el interior de la mina donde se encontraban los tres trabajadores para llevar a cabo tareas de mantenimiento, consistentes en bombear el agua que se había acumulado en la explotación a consecuencia de las últimas nieves caídas en la zona. La explotación permanecía cerrada desde el pasado mes de marzo debido a un expediente de crisis presentado por la empresa.

Los fallecidos son Federico Gutiérrez del Amo, de 42 años, casado y con dos hijos, mecánico de profesión; su primo Eulogio Gutiérrez de Celis, de 36 años, casado y con tres hijos, vigilante; y el hermano de éste, Clementino Gutiérrez de Celis, soltero, de 27 años, y de profesión arpillero --similar al barrenista--.

Según fuentes sindicales, los tres fallecidos entraron a la mina poco antes de las 12 de la mañana, y al ver que no salían los compañeros que se encontraban en la bocamina se percataron del olor a gas, por lo que dieron la alarma e iniciaron las labores de rescate. En ellas participó el Grupo de Rescate de Minas Barruelo, que accedió al lugar con una máquina quitanieves, y encontró los tres cadáveres.

## Ocho son los muertos en el pesquero siniestrado frente a Finisterre

La Coruña.— Ocho pescadores que tripulaban un barco hispano-marroquí desaparecieron la noche del pasado lunes tras colisionar su embarcación, como consecuencia del temporal, contra un mercante de bandera surcoreana cerca de Finisterre, a 14 millas de la costa gallega. El pesquero hispano-marroquí, en el que viajaban cuatro marineros surcoreanos y otros cuatro marroquíes, se partió en dos y su proa se hundió a 200 metros de profundidad. La otra parte del barco era remolcada a última hora de ayer hacia la ría de Pontevedra.

### FUERTE OLEAJE

En el rastreo de la zona trabajaron durante todo el día de ayer los remolcadores "Ría de Vigo" y "Remolcanosa XX", además de otros barcos que faenaban por la zona, cargueros y helicópteros del SAR y de la Xunta de Galicia.

El pesquero hundido, de 60 metros de eslora, se dirigía desde Francia, donde acababa de ser construido, hacia el puerto de Las Palmas, donde fijaría su base y habría de recoger el aparejo necesario para empezar a faenar. Su armador es Octavio Marco. La mar se hallaba ayer en muy malas condiciones, con olas de siete metros y vientos de más de 60 nudos.

## La Bolsa de Madrid

El índice general de la Bolsa de Madrid ha experimentado al mediodía de hoy una baja de 0,57 puntos y queda en 239,56 puntos, según informa Efe.

La sesión bursátil de hoy transcurrió con bajas discretas, pero afectaron con mayor fuerza a los grupos bancario que retrocedió con -0,50 puntos, alimentación con -2,21 puntos y siderometalúrgicas con -1,38 puntos. El resto de los sectores obtuvieron pérdidas menores que no alcanzaron el entero.

Las cotizaciones de los valores con sus diferencias por grupos, no incluidos aún en el mercado continuo, son las siguientes:

- En petróleos, Campsa sube 1.
- En metálicas básicas, Fyesa repite cambio.
- En materiales de construcción, Cosmos y Asland Cataluña repiten cambios.
- En químicas, Oxígeno y Gal repiten cambios. Nicas baja 3.
- En construcción de maquinaria, Tyrsa sube 3.
- En metal mecánica, Ibérica baja 20, Cobra 13 y Elecnor 30. Radiotónica sube 5.
- En automóviles, Béndix baja 15, Santana 3.
- En material de transportes, Caf baja 10.
- En comercio, Finanzauto repite cambio.
- En papeleras, Unipapel sube 5 y Kanguros 8. Zubiri baja 3.
- En alimentación Frimancha, Garavilla, Agrícolas, Pascual, San Miguel e Ibérica repiten cambios. Cervecera baja 3, Bodegas 5, Avidesa, 2. Elosúa sube 50.
- En otras manufacturas, Tipel repite cambio. Anaya sube 100.
- En autopistas, Iberpistas baja 0,50, Subterráneos sube 3 y Euro-pistas 1.
- En inmobiliarias, Alcázar y Ahorro repiten cambios.
- En sociedades de cartera, Banesto repite cambio.
- En otros servicios, Sistemas baja 32.
- En bancos, BNP sube 1, Bankoa 80, Guipuzcoano y Sindibank repiten cambios.

## Shamir dice que Israel no hará ningún gesto hacia Bagdad que le perjudique



TELEFOTO EFE

Shamir y Bush durante su encuentro de ayer

Washington.— Como ya adelantamos ayer, George Bush e Isaac Shamir, que no se habían hablado ni siquiera por teléfono desde el mes de febrero, repasaron ayer durante dos horas en la Casa Blanca la crisis del Golfo y las perspectivas del largo conflicto árabe-israelí.

Isaac Shamir declaró después de la entrevista que el presidente le había asegurado que EE. UU. no tenía intención de hacer ningún gesto en dirección de Bagdad que pudiera perjudicar a Israel.

Un portavoz de la Casa Blanca explicó que los dos hombres habían tratado de la resolución sobre los palestinos. Según el portavoz, Bush no habría prometido a Shamir verla, caso de que los países que la presentan mantengan el párrafo en el que se menciona la eventualidad de convocar "en el momento apro-

piado" una Conferencia Internacional de Paz, pero a juzgar por la actitud que ha venido manteniendo hasta ahora Washington respecto a esa resolución, y a juzgar también por el optimismo que mostraba Shamir al salir de la Casa Blanca, es probable que Washington esté decidido a vetarla si no consigue modificaciones sustanciales en el texto.

"Ha sido un encuentro muy, muy bueno", decía Shamir. Según un funcionario del Departamento de Estado que estuvo presente, "ambos hablaron sobre el proceso de paz en Oriente Medio y sobre el hecho de que, una vez que la crisis del Golfo se resuelva, sería aconsejable tratar de mover hacia adelante ese proceso".—Efe.

## PANORAMICA

**CHINA:** Dos enfermos murieron y otro salvó la vida en el último momento, en la sala de operaciones del hospital Jining (provincia de Shandong, sur de Pekín), al administrarles nitrógeno industrial en vez de oxígeno para la anestesia. La información, recibida hoy en Pekín, señala que esta grave negligencia ocurrió en febrero pasado, y que los responsables del hospital ocultaron deliberadamente las causas de las muertes a las autoridades y a las familias de los pacientes.

**ALEMANIA:** Tres trabajadores resultaron heridos, uno de ellos de gravedad, en una explosión ocurrida esta madrugada en una fábrica de combustibles nucleares de Hanau, cerca de Francfort.

**RUMANIA:** Rumania celebrará el próximo 25 de diciembre la fiesta de Navidad por primera vez en 40 años de forma oficial, según establece un nuevo decreto emitido por el Gobierno rumano, informó la agencia alemana ADN.

**GRAN BRETAÑA:** El primer grupo de rehenes británicos, llegados a Londres, relataron a sus familiares entre escenas de gran emoción, con lágrimas, risas y abrazos, las privaciones sufridas durante su cautiverio en instalaciones estratégicas de Irak, a la vez que criticaron al Gobierno de Margaret Thatcher.

**COLOMBIA:** El antiguo jefe guerrillero Antonio Navarro, líder del movimiento M-19 y vencedor de las elecciones a la Asamblea Constituyente de Colombia celebradas este domingo, se declaró ayer dispuesto a formar una coalición "con todos aquellos que quieren el cambio" y la reforma de la Constitución.

## Más muertes por las luchas tribales en Suráfrica

Johannesburgo.— La situación de virtual guerra civil entre las tribus zulú y xhosa, seguidoras del Movimiento Inkatha y del Congreso Nacional Africano, respectivamente, deparó ayer otros 35 muertos en el asentamiento de Thokoza, cerca de Johannesburgo. Una verdadera batalla con armas de fuego, hachas, cuchillos y barras de hierro convertidas en lanzas tuvo lugar al atacar una multitud de xhosas una

residencia ocupada por zulúes.

Dirigentes locales de Inkatha acusaron a la Policía surafricana de "ayudar a los xhosas arrojando cartuchos de gases lacrimógenos dentro de la residencia para facilitar el ataque".

Las víctimas de la batalla elevan ya a 85 los muertos que se han registrado en el último fin de semana y a más de 1.000 el total desde el pasado agosto.—Efe.

## Arrestado el ex-presidente de Bangladesh

Nueva Delhi.— La Policía arrestó hoy al expresidente de Bangladesh Mohammed Hershah, una semana después de que dimitiera tras una intensa campaña de protestas lanzada por los partidos de la oposición, según All India Radio. Corrupción, abuso de poder, contrabando y traslado de fondos públicos a sus cuentas personales en el extranjero, son algunos de los cargos contra el expresidente, que será juzgado por un tribunal especial que se establecerá en breve.

Ershad, que asumió el poder tras un golpe de Estado incruento en marzo de 1982, ha sido trasladado desde su residencia en una guarnición militar de Dhaka a otro lugar de la ciudad, donde permanecerá incomunicado.—Efe.

## Primera gobernadora general en la historia de Nueva Zelanda

Wellington.— Nueva Zelanda tiene a partir de hoy, por primera vez en su historia, una mujer como gobernadora general, cargo que equivale a representante del jefe de Estado titular, la reina Isabel II del Reino Unido. Catherine Tizard, exalcalde de Auckland, juró hoy su cargo en el que sustituye a Paul Reeves, político de origen Maori, la raza indígena de Nueva Zelanda.

La nueva gobernadora general es hija de emigrantes escoceses que salieron de su país para huir de la pobreza.

Durante el discurso de su toma de posesión, Tizard dijo que Nueva Zelanda debe trabajar sin egoísmos para conseguir el sentido de orientación que ahora necesita.

Aunque es un país independiente con un sistema político de monarquía parlamentaria, Nueva Zelanda retiene a la reina Isabel II como jefe de Estado titular por su condición de miembro de la Commonwealth, la comunidad de excolonias británicas.—Efe.

## Tyminski dejó Polonia sin problemas

Varsovia.— El derrotado candidato a la presidencia de Polonia, Stanislaw Tyminski, viajó esta mañana a Londres tras comprometerse a pagar una fianza de 100.000 dólares y a regresar antes del 5 de enero de 1991 para someterse a la investigación abierta contra él por la Fiscalía de la ciudad de Nowy Sacz. Tyminski fue interrogado ayer en Varsovia en relación con las acusaciones que lanzó durante la campaña electoral contra el primer ministro, Tadeusz Mazowiecki, a quien calificó de traidor a la patria y acusó de malvender el patrimonio nacional.—Efe.

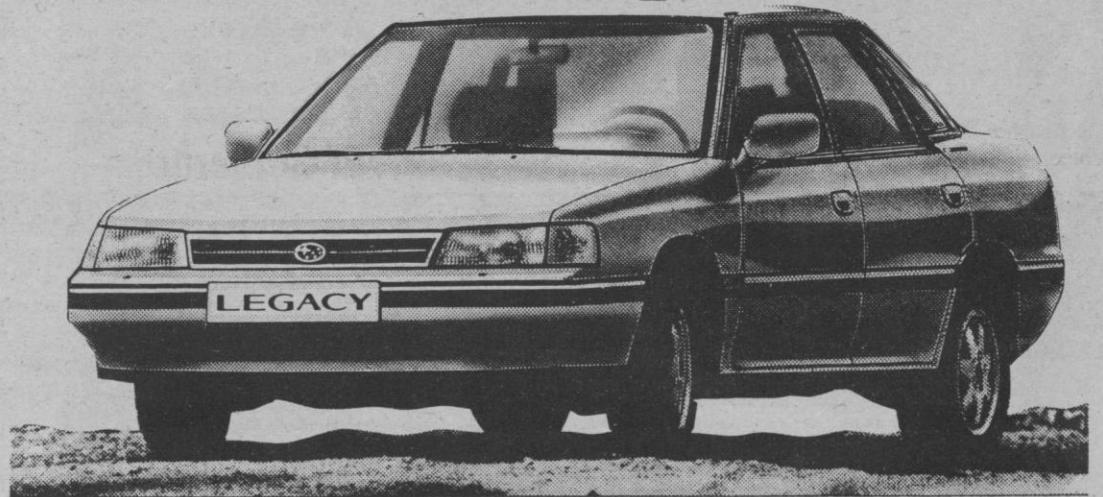
## Nueva subida en la Bolsa de Tokio

Tokio.— La Bolsa de Tokio experimentó hoy la sexta jornada de apreciación consecutiva, por un posible descenso de los tipos de interés oficial en EE.UU., pese a numerosas ventas para la realización de beneficios. El índice Nikkei ganó 42,44 puntos y se situó en 23.999,41 yenes, tras haber acumulado más de 2.000 positivos en las seis últimas sesiones.

Por su parte, el precio del crudo Brent se mantiene hoy estable en el mercado londinense. El barril del crudo Brent, para entrega en enero, que ayer cerró a 27,00 dólares, abrió también hoy a 27,00.

# ¡FELIZ PRECIO NUEVO!

*(Ya estamos en el '91)*



En Subaru vamos por delante. Ya tenemos los modelos del '91 listos para ser disfrutados y, con la ventaja que supondría comprar un coche importado en el '91 para que, incluso el precio, sea un placer más, a añadir, al pensar en SUBARU. Ahora, desde 2.955.573 Ptas. P.V.P. recomendado, incluido I.V.A. y transporte. Venga a vernos ahora, no espere al año que viene.

- |                                     |   |                                     |  |
|-------------------------------------|---|-------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Calidad y economía japonesa a precio europeo. | <input checked="" type="checkbox"/> | Asistencia gratuita 24 horas.                                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Motor 2.2 inyección, 16 válvulas, ABS.        | <input checked="" type="checkbox"/> | Todos los modelos del '91 ya disponibles a precios del próximo año |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Tracción permanente 4 ruedas.                 | <input checked="" type="checkbox"/> | Versiones cuatro puertas y familiar                                |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Garantía total.                               |                                     |  |

**SUBARU**

SERVICIOS TECNICOS DEL AUTOMOVIL, S. L.  
C/. Siete Picos, 18 (Polígono Industrial)  
Tels. 42 45 00 - 42 54 18. Fax 42 00 25 - 40006 SEGOVIA

## AJEDREZ.-- I Copa del Mundo para invidentes

## Sin problemas ganó la Unión Soviética, con España en 8.º lugar

### Brillante clausura del torneo en el Puerta Segovia

Con la cena que ayer en el hotel Puerta de Segovia, se celebró con la asistencia de todos los jugadores, árbitros y dirigentes de ONCE e IBCA, se cerró la competición en la I Copa del Mundo de ajedrez, que desde el pasado día uno se viene celebrando en Segovia. Pero de lo que ocurrió en ella, hablaremos más adelante; por la mañana se celebró la undécima y última ronda del torneo. Los resultados fueron estos:

Irlanda, 1; Checoslovaquia, 3  
Israel, 1; URSS, 3  
España, 0,5; Yugoslavia, 3,5  
Alemania, 3; Finlandia, 1  
Polonia, 2,5; Hungría, 1,5

España acabó su singladura por el torneo con más pena que gloria, aunque su comienzo esperanzador, hizo que el resultado final no sea nada malo. Ayer contra Yugoslavia tanto Palacio como Ariste como Pichel perdieron sus partidas con Avram, Dragun y Markov, mientras que Burdío hacía tablas rápidamente con Djukanovic.

La clasificación final fue la siguiente:

1, URSS, 32,5 puntos.  
2, Polonia, 26,5  
3, Yugoslavia, 24,5  
4, Alemania, 24,5  
5, Inglaterra, 23,5  
6, Checoslovaquia, 23  
7, Hungría, 19  
8, España, 17  
9, Finlandia, 22,5  
10, Irlanda, 11  
11, Israel, 6

España ha pasado de la décima plaza en la Olimpiada, a la 8ª en esta Copa del Mundo, lo que representa una notoria mejoría. La URSS prác-



El equipo soviético, ganador de la Copa del Mundo

ticamente abrumó a sus rivales, mientras que Polonia, al mando del probablemente mejor jugador no ruso del mundo Duczewsky, fue la sorpresa y se "coló" a los yugoslavos.

Hay que destacar, que los países del este de Europa siguen copando las primeras posiciones en esto del ajedrez.

Por la noche, se celebró la entre-

ga de trofeos, en un acto muy emotivo. En primer lugar tomó la palabra Jesús García Callejo, que ha sido el máximo responsable del torneo. Después Hans Conk, presidente de la IBCA, que es la Asociación Internacional de ajedrez para ciegos. Para terminar con Ruperto Pons, que es el "segundo de a bordo" en la organización de la ONCE.

Aparte de los premios a los ganadores, se entregaron también otros a los mejores jugadores por tableros, es decir, al equipo ideal, y dio la casualidad, que los cuatro mejores

jugadores del torneo fueron rusos: Srikov Khandamov, Serguei Krylov, Anatoly Stokov y Leonid Wasin.

Por último se dio un premio al que en palabras de Jesús García es el mejor árbitro del Mundo, Roger Dhaenekint, que sin duda por su amabilidad, simpatía, sus ocho idiomas, y su sabiduría ajedrecística, puede ser catalogado de esta forma: un gran árbitro de ajedrez, pero sobre todo una gran persona.

Al final, risas, olés para los vencedores y los jugadores soviéticos que con Wasin al mando entonaron típicas canciones rusas, acompañados por todos los demás jugadores del torneo.

Se anunció también que la próxima Olimpiada se jugará en (¿cómo no?) 1992 en Palma de Mallorca.

Para los que hemos tenido la suerte de seguir día a día el torneo, va a ser difícil de olvidar. Desde estas páginas hemos intentado llevarles toda la información posible del torneo, para ello ha sido inestimable la colaboración que hemos tenido tanto de Jesús García Callejo, como de todas las traductoras que tanto han colaborado, Heidi, Quinita, Fuencisla y otros nombres sin cuya ayuda hubiera sido imposible ofrecer esta información cuasi diaria. A todos ellos muchas gracias.

Mesa

(Fotos: Peñalosa)

## TENIS

### Participación segoviana en el VII Master de Castilla y León

Han sido cuatro los tenistas segovianos que han tomado parte en la fase final del Master de Tenis de Castilla y León. Su intervención ha tenido las dificultades lógicas de los tenistas que han de jugar en superficies rápidas sobre las que tienen serias dificultades para entrenar el tiempo necesario. Nos referimos a las canchas de los polideportivos cubiertos. Pero de cualquier forma hay que destacar el gran empeño que ponen los tenistas de Segovia por acudir a participar en cualquier competición que se organiza, con la mentalidad de que no importa perder, si se aprende.

Comenzando por los veteranos, señalar las buenas actuaciones de Luis Borreguero y David Fuentetaja. El primero jugó en cuartos de final y David, que está atravesando una gran forma, en semifinales.

Blanca Vaquero, se quedó en semifinales y pudo aún llegar más lejos en su encuentro frente a la salmantina Yasmína Guadilla, a la que venció en el primer set por 6-2, teniendo a su favor 4-0, en el segundo. Tras dos horas de partido, esta jugadora se impuso por 7-6 y 7-6. Un gran partido y una gran decepción para Blanca.

Tampoco tuvo suerte Solines Martín, ya que en su encuentro con la vallisoletana Amparo Carrasco, si bien consiguió ganar el primer set por 6-0, perdió el segundo por 6-2 y el tercero por 7-6 (9-7). En el encuentro anterior había eliminado a M.ª Isabel Borrego, de Salamanca, por 6-1 y 6-4.

Los tenistas del Club de Tenis Juan Bravo, que acudieron al Master, tuvieron ocasión de entrenar durante unas horas en el Teodosio, a través de una decisión de la Dele-

gación de Cultura de la Junta y Patronato Deportivo Municipal. La vocalía de tenis del citado club segoviano, mantiene su línea de buscar lo mejor para sus deportistas.

### Convocatoria para subvencionar instalaciones deportivas

La Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León efectúa una convocatoria entre las Entidades Locales de esta Comunidad para subvencionar la construcción de instalaciones deportivas escolares, con cargo al Convenio entre el Ministerio de Educación y Ciencia y la Comunidad Autónoma de Castilla y León para el desarrollo del Plan de extensión de la educación física y el deporte escolar en centros docentes no universitarios.

De acuerdo con lo establecido en dicho convenio, procede efectuar convocatoria entre aquellas corporaciones locales que deseen acogerse al Plan y que se comprometan a las aportaciones establecidas para la financiación y a las condiciones de utilización de las instalaciones, por lo que podrán solicitar su inclusión en el Plan los municipios que cuenten con algún centro público de B.U.P., F.P. o E.G.B.

Las solicitudes se pueden presentar en el Servicio Territorial de Cultura, c/Daoiz, 10, donde ampliarán la información.



Los presidentes de las distintas federaciones



Los jueces del torneo

PELOTA.-- División de Honor

## Vallelado Caja consigue la permanencia en la categoría

*Bamar, por tan sólo tres tantos de diferencia, fuera de la final*

Ya escribimos sobre lo mucho que les iba en el partido que el pasado domingo se disputaba en Vallelado entre el equipo titular y el Deportivo de La Coruña, dado que el que ganara mantendría la categoría en la división de honor. De ahí que los aficionados respondieran al interés del encuentro y acudieran en buen número al polideportivo de aquella localidad segoviana. Al final, los pronósticos se cumplieron y el Vallelado permanece en la categoría. Enhorabuena.

**RESULTADOS**

**PALA CORTA**

César Baeza-Miguel Lagunar, 40.  
D. Coruña (Gaubeca-Ferreira), 32.

Los gallegos cambiaron su habitual pareja en pala corta con el fin de intentar conseguir el punto. Pusieron en esta modalidad al exprofesional Gaubeca que con sus fuertes saques intentó poner en dificultades al resto de Lagunar. Pero se encontró con que a los locales les salió un encuentro "redondo" y en ningún momento del partido, pese a los 90 minutos de duración de éste, pudieron superarles. Aupados por los aplausos de los espectadores y conscientes de lo que valía el punto en juego, César y Miguel realizaron un gran esfuerzo y pusieron al final del partido los ocho tantos de ventaja que señaló el marcador. La jornada comenzaba muy bien.

**PALA CORTA**

Vallelado Caja (Carlos Baeza-Oscar Sanz), 35.

D. Coruña (Santy-Félix), 18.

El marcador final lo dice todo. Quizás porque habían perdido el punto en el que más confianza tenían, lo cierto es que el encuentro se caracterizó por un dominio total de los segovianos, que demostraron así la equivocación del cambio de parejas en el encuentro del pasado jueves. Carlos y Oscar, con un gran compenetración no tuvieron la más mínima dificultad para anotarse el triunfo y el punto que les daba, ya definitivamente, la permanencia en la división de honor. Seguramente, si continúan jugando como lo hicieron al principio en este partido, la diferencia habría sido mucho mayor.

Con la jornada del próximo sábado, concluye la competición oficial de liga en su primera fase. El Obereña será el rival de los segovianos que acudirán con la tranquilidad de que ya no necesitan los puntos con urgencia.

**BAMAR NO CONSIGUIÓ PASAR**

La Federación Española de Pelota, que dejó en suspenso la clasificación final de los equipos que pasaban de tercera a la fase de ascenso a segunda, para el regreso de sus miembros tras "lo" de Cuba, estudió el tema la pasada semana. Por lo que al equipo Bamar se refiere, existía la duda de si al haber conseguido ocho puntos en la competición, que le llevaron a la tercera posición de su grupo, conseguiría el pase a la fase final. Sucedió que en el grupo andaluz tenía los mismos puntos el Jerez, por lo que hubo necesidad de suma y resta con los tantos a favor y en contra. Una vez realizada la comprobación del extremo el equipo andaluz salió beneficiado en tres tantos de diferencia. De esta forma la temporada se dio por concluida para el Bamar.

**TORNEO OPEN**

Los aficionados segovianos a la pelota no van a quedar sin espectáculo por el hecho de que la liga termine, dado que la Federación regional ha organizado—al parecer mejor que en las anteriores ocasiones—, el open de Castilla y León, que se jugará en Valladolid (porque el Ayuntamiento ha dado "pasta"), entre las cuatro mejores parejas de nuestra región y otras tantas de Navarra. El torneo, con una duración de un mes, comenzará el próximo día 23.

**TORNEO FEDERACIONES**

Sabido es que la Federación de pelota de Castilla y León, consiguió el ascenso a la división de honor y disputar así el torneo de Federaciones. Este comenzará en el mes de enero de 1991. Cabe la posibilidad de que todos los encuentros que hayan de jugar los pelotaris de nuestra región tengan como sede el polideportivo de Vallelado. 500.000 pesetas tendrán la "culpa", que es la cantidad que pide la Federación a la sede que organice. En Vallelado, que muestran su cariño por este deporte y su deseo de conseguir evolucionar, ya han comenzado a buscar los medios oportunos y existen esperanzas de lograrlo. Sin duda sería un éxito. **J. M.ª**

# ¡TE ADELANTAMOS EL EXTRA DE NAVIDAD!



**NUEVO OPEL CORSA**  
**LA MEJOR SORPRESA**

Te adelantamos que tus Navidades van a ser muy movidas. Te adelantamos que tu Concesionario Oficial Opel te ha preparado una sorpresa extra. Con tu nuevo Corsa. Con una gama llena de estrellas: como el Corsa City 1.0, el Swing en gasolina o diesel, el Joy 1.2 ó 1.4, el Joy Sport 1.4 o el GSi 1.6i y 100 CV. Y por supuesto, todos los motores de la

*It's OK  
It's alright!*

nueva gama Corsa están preparados para utilizar gasolina con o sin plomo. Sin ningún tipo de ajuste. Cuando tú quieras. Da un paso adelante, ven a por tu nuevo Opel Corsa. ¡Viene extra!  
**P.V.P. DESDE: 1.004.000 PTAS. \***

Tradicionalmente ecológicos. Cuando quiera, sin plomo.



\* Precio recomendado por el fabricante (Península y Baleares). Transporte, IVA y gastos de pre-entrega incluidos. Ventas a flotas, consulte a su Concesionario Oficial Opel. Cuentas, además, con las excelentes condiciones de Financiación y Leasing ofrecidas por Opel Credit, Opel Leasing y Opel Renting.



**CICLOTURISMO**  
**Junta General del C.C. La Biela**

El próximo jueves, 13 de diciembre de 1990, a las 8 y 8,30 de la tarde, en primera y segunda convocatoria respectivamente, se va a desarrollar la Junta General Extraordinaria del Club Cicloturista La Biela. Lugar, locales de la Casa del Deporte, Avda. Padre Claret, 12, en la que se desarrollará el siguiente orden del día:

Estado actual de cuentas ejercicio 1990; actividades realizadas, actividades y calendario de marchas para 1991, renovación de cargos y ruegos y preguntas.

Al finalizar la reunión se llevará a efecto la entrega de trofeos y medallas a los participantes en las marchas celebradas.

"El 92: una meta para el deporte"

## La medicina deportiva, tema central del quinto coloquio



ANTONIO

En la foto, de izquierda a derecha, Paloma Sanz, José Luis Pascua, Constantino Esparcia, Armando Barrasa y Julián Fuente

Que la medicina deportiva es la gran laguna del deporte español, tanto en la base como en la élite, es algo que quedó perfectamente constatado ayer en el quinto coloquio del ciclo: "El 92: una meta para el deporte" que, bajo el título "Medicina deportiva y educación física", se celebró en el salón de actos de la Caja de Ahorros, y que contó con la presencia de Jose Luis Pascua Piqueras, preparador físico y director de la Escuela de Atletismo del Ayuntamiento; Armando Barrasa, responsable del área de Control del Dóping en Castilla y León; Julián Fuente, profesor de educación física y entrenador del C.D. La Escuela de fútbol-sala y el atleta internacional, Constantino Esparcia. Al coloquio, que estuvo moderado por Paloma Sanz, doctora en medicina deportiva, no acudió el jefe de los servicios médicos del At. de Madrid, José González.

Aunque se debatieron otros temas —dóping, educación física, deporte escolar, riesgos del deportista, responsabilidades...—, la medicina deportiva ocupó la parte central del coloquio, despertando opiniones tan dispares como sorprendentes en algún sector del público.

La casi inexistencia de esta especialidad médica en el mundo del deporte, tanto a nivel de élite como de base, fue reiteradamente manifestada por los cuatro contortulios, que coincidieron al señalar el riesgo que muchos de nuestros escolares corren cada día practicando el deporte sin control médico. En este sentido, Armando Barrasa, para el que la medicina deportiva es una faceta multidisciplinar de la medicina que se ocupa de todos los aspectos que preocupan al deportista, inicialmente de una forma global que después se deriva en las especialidades propias, señaló que

"todos los deportistas escolares del año pasado están con la ficha escolar firmada bajo la responsabilidad de los padres. No ha habido —manifestó Barrasa— ningún reconocimiento escolar en la Junta de Castilla y León para poder hacer deporte. Sin embargo, sorprendentemente, cuando los escolares de nuestra región tienen que competir a nivel nacional, sí hay que hacer reconocimiento médico". Estas manifestaciones fueron rebatidas por el responsable de Deportes de la Junta, Jesús Sanz Galicia, en una, a nuestro juicio, desafortunada intervención. Sanz Galicia señaló que "el campo específico de la medicina deportiva es la alta competición, donde están todos los deportistas que tienen que sacar el máximo rendimiento a su organismo y la misión de la medicina deportiva es vigilar esa evolución del mismo. Yo —prosiguió Sanz Galicia— en lo que estoy en contra es que la medicina deportiva se meta con los niños, porque me parece una salvajada poner a un médico deportivo a estudiar la evolución de un niño".

El doctor Barrasa, tras mostrar su desacuerdo, no quiso entrar en polémica, limitándose a señalar que "el gran problema está en la falta de una educación sanitaria que compete a las instituciones: Administración Central y Administración Autónoma. La falta de esta educación sanitaria se tiene que suplir con filtros o controles médicos que se pueden llamar medicina deportiva o como se quiera, y que, aún así, se producen casos de muerte súbita de deportistas que son indetectables". Además, Barrasa entiende que la falta de una ley que regule la obligatoriedad del médico deportivo en instalaciones deportivas, federaciones, etc., es la causa fundamental de la situación en la que se encuentra la medicina depor-

tiva en España. En cualquier caso, Armando Barrasa se mostró optimista al manifestar que, "aunque la existencia de una educación sanitaria es responsabilidad del Estado, hace diez años la medicina deportiva no existía, ni se oía hablar de ella y, ahora, ya estamos empezando, muy despacio, pero empezando".

Esto fue en líneas generales lo que dio de sí el quinto coloquio que contó con la presencia entre el público de nuestro atleta internacional, Antonio Prieto, y que dejó claro que, sin duda, el gran caballo de batalla de nuestro deporte sigue siendo, hoy por hoy, la medicina deportiva en todas sus facetas, desde la base —deporte escolar— hasta la élite, aunque para nuestros máximos responsables la medicina deportiva sea otra cosa.

M. H.

## CICLO-CROSS.

Trofeo Federación Castellano-Leonesa

## Salgado, nuevo líder

En las cuatro pruebas disputadas, puntuables para el III Trofeo Federación Castellano-Leonesa de ciclo-cross, tres hombres distintos han vestido el maillot de líder en la categoría de aficionados. A Piquero y Arcones les ha sucedido Salgado, que fue el vencedor de la cuarta prueba puntuable de este trofeo, disputado como los anteriores en Cabezón de Pisuerga (Valladolid). Juan García Arcones, anterior líder, sufrió varias caídas.

En juveniles, Manuel González sumó su tercera victoria, aunque el liderato lo ostenta con una sustancial ventaja Agustín Alvarez. En cadetes es el líder José Carlos Sancho, con notable ventaja, al conseguir su segundo triunfo. Finalmente, en féminas, figura Carmen Soto en primera posición.

### CLASIFICACIONES

#### Cadetes:

- 1.- José Carlos Sancho (El Gran Cardenal), 24-47 (25, 132 Km/h).
- 2.- Víctor Marqués (El Gran Cardenal), m.t.
- 3.- Rubén Gutiérrez (Aus Antigüedades), 26-04.

#### General:

- 1.- José Carlos Sancho (El Gran Cardenal), 8 puntos.
- 2.- Rubén Gutiérrez (Aus Antigüedades), 15 puntos.
- 3.- Alberto Pinto (El Gran Cardenal), 17 puntos.

#### Juveniles:

- 1.- Manuel González (Grúas Bellver), 41-09 (26, 245 Km/h).
- 2.- Agustín Alvarez (Cajasalamanca de Zamora), 41-14.
- 3.- José Aguado de la Cruz (Grúas Bellver), 42-15.

#### General:

- 1.- Agustín Alvarez (Cajasalamanca), 10 puntos.
- 2.- José Gallego (Cadalsa), 20 puntos.
- 3.- Oscar Viñez (Motor Aranda), 21 puntos.

#### Aficionados:

- 1.- Pedro Salgado (Cropusa), 46-18 (27, 991 Km/h).
- 2.- Santiago Sierra (Julymar), 46-51.
- 3.- José Angel Santiago (Esmaltina), 47-03.

#### General:

- 1.- Pedro Salgado (Cropusa), 14 puntos.
- 2.- José Sánchez Piquero (Por decidir), 16 puntos.
- 3.- José Tomé (Salamanca), 21 puntos.
- 4.- Juan García Arcones (Segovia), 25 puntos.

#### Féminas:

- 1.- Carmen Soto (Mysslin). S. S.

## JUEGOS ESCOLARES Concentración de campo a través

La Dirección General de Deportes de la Junta de Castilla y León convoca una concentración de campo a través, del 26 al 30 de diciembre, en la estación invernal de San Isidro (León), para atletas de categoría infantil, y en la Sierra de Béjar —Llano Alto—, para los cadetes.

En infantiles se convocan 14 plazas, 7 chicos y 7 chicas, con una cuota de 3.000 pesetas. Tendrán preferencia los atletas mejor clasificados en las dos primeras jornadas de cross de Juegos Escolares.

En cadetes, se efectuará una selección conjuntamente con la Delegación Segoviana de Atletismo entre los mejores atletas clasificados en el cross hasta la fecha.

Más información, en la Sección de Deportes del Servicio Territorial de Cultura, c/ Daoiz, 10, hasta el día 14 de diciembre.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**FUTBOL:** El Real Madrid y el Barcelona disputan hoy, a partir de las 20,45, el partido de vuelta de la Supercopa en el estadio "Santiago Bernabéu", que será retransmitido en directo por TV-2.

\*\*\*

El jugador del Barcelona Hristo Stoichkov fue sancionado por el juez único del comité de competición de la Federación Española de Fútbol, José Javier Porcén, con dos meses de suspensión y una multa de 501.176 pesetas, por una "actitud airada y violenta" y dos partidos y una multa de 217.214 pesetas, por la tarjeta amarilla y la roja que supusieron su expulsión. El entrenador del Barcelona, Johan Cruyff, ha sido castigado con un partido de

suspensión, ya cumplido, y a Hugo Sánchez se le ha abierto expediente.

**TENIS:** Los estadounidenses Pete Sampras y Michael Chang vencieron al soviético Andrei Cherkasov y al sueco Stefan Edberg, respectivamente, en la primera ronda de la Copa Gran Slam, dotada con 6 millones de dólares en premios. Sampras se impuso a Cherkasov en tres "sets" por 5-7, 6-2 y 7-5, mientras que Chang superó a Edberg por 6-4, 4-6 y 7-5.

**BALONCESTO:** El CAI de Zaragoza, en la Recopa, y el Juventud de Badalona, en la Copa Korac, superaron sus compromisos europeos al vencer al Paok de Salónica y al Ranger Varese, respectivamente.

## LADA SAMARA: AHORA 100.000 Ptas. MENOS

DESDE

# 867.000

OFERTA VALIDA HASTA EL 31 DE DICIEMBRE EN PENINSULA Y BALEARES

### EN VERSIONES 1.300 y 1.500 c.c. CON 3 y 5 PUERTAS.

AHORRO PROMOCIONAL INCLUIDO.



CINTURONES DE SEGURIDAD TRASEROS. ECONOMETRO. FAROS HALOGENOS. REPOSACABEZAS. SERVOFRENO. 5 VELOCIDADES.



CONRAUTO, S.L.

Conde Sepúlveda, 31 Telf.: (911) 42 64 21.

AGENTE OFICIAL: TALLERES SAN BASILIO San Andrés, 44. Telf.: (911) 14 20 70. Cuéllar.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILAMOS naves almacén 5 kilómetros Azoguejo, bien comunicados, 100 ptas. m<sup>2</sup>. Teléfonos 422719 - 433010.

ALQUILO apartamento amueblado. Teléfono 437235.

### COMPRAS

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Doblón. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

### ENSEÑANZA

#### SE NECESITA PROFESORA

para dar clases a domicilio a dos niñas de 3.º BUP y 7.º EGB. Telfs. 42.42.82 y 43.02.09

### GANADOS

**NOVILLAS DE BRETAÑA FRANCESA**  
Alta producción y total garantía sanitaria  
SECOEX ☎ 43.31.61

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

**MIGUEL TOVAR**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Local alquiler 65 m<sup>2</sup>, Albuera. Almacén, carga y descarga.

TOVAR: Vende piso, 145 metros, planta 3.ª, vistas panorámicas, garaje.

TOVAR: Vende piso, Cristo del Mercado, 4 dormitorios, garaje, trastero.

TOVAR: Vende bar, perfectamente instalado. Nueva Segovia. Precio interesante. Personal

TOVAR: Vende piso Nueva Segovia, 3 dormitorios, garaje, trastero, impecable.

TOVAR: Traspasa local Conde Sepúlveda, 150 m. Magnífica fachada, cualquier negocio.

TOVAR: Traspasa local 60 m., Coronel Rexach. Ideal para academia.

TOVAR: Traspasa bar-restaurant Plaza Mayor. 60 m<sup>2</sup>, dos plantas.

TOVAR: Traspasa local, Gobernador Fernández Jiménez, 80 m., acondicionado. Buena situación.

TOVAR: Traspasa bar. Calle Infanta Isabel. En funcionamiento, perfectamente instalado.

TOVAR: Vende local. Galerías Almuzara, 45 m<sup>2</sup>. Amplio escaparate. Información personal.

TOVAR: Vende local en El Salvador, superficie 115 metros.

TOVAR: Alquila oficinas, distintas superficies, enclave único, muy luminosas.

TOVAR: Vende piso Nueva Segovia completamente amueblado, muy mejorado. Oportunidad.

TOVAR: Vende apartamento San Ildefonso, 1 dormitorio, gastos individuales. Estrenar.

**MIGUEL TOVAR**  
**MT**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
**Alquila OFICINAS**  
PLAZA AZOGUEJO  
Desde 40 m<sup>2</sup>  
43.59.50 ☎ 43.54.61

TOVAR: Piso Vía Roma, 4 dormitorios, garaje. Amplias vistas. Mejorado.

TOVAR: Vende dúplex Cantueso, 4 dormitorios, garaje, trastero a estrenar.

TOVAR: Traspasa bar-restaurant. Imposible atender, buen precio, renta interesante.

43.54.61 ☎ 43.59.50  
**MIGUEL TOVAR**  
**MT**  
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

**PISOS VENTA**  
**HABITAT HABITAT**

**HABITAT:** Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

**HABITAT:** C/ ALFONSO VI. 110 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Planta segunda. 2 baños. Todo exterior.

**HABITAT:** CTRA. VILLACASTIN. 140 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Inmejorable estado. Amplios dormitorios. Mucha luz.

**HABITAT**  
**VENDE CASA**  
**TORRECABALLEROS**  
\* Magnífica vivienda  
\* 250 m<sup>2</sup> - 4 dormitorios  
\* Jardín privado 400 m<sup>2</sup>  
**OPORTUNIDAD**

**HABITAT:** C/ CARMEN. 85 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. Reformado. Local 70 m<sup>2</sup>. Buen precio. Infórmese.

**HABITAT:** C/ DAOIZ. 157 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. 2 baños. Seminario. Vistas. Garaje. Véalo.

**HABITAT:** SAN ESTEBAN. 155 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. Gastos individuales. Garaje. Nuevo. Preciosa rehabilitación.

**HABITAT:** EZEQUIEL GONZALEZ. 140 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Mucha luz. Vistas panorámicas. 11.500.000 pesetas. Ocasión.

**HABITAT:** C/ DAOIZ. 145 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Piso rehabilitado. Patio. Muy luminoso. 8.700.000 pesetas.

**HABITAT**

### VENDE Magnífica casa en San Marcos

- \* 350 m. construcción.
- \* 200 m. jardín.
- \* Maravillosas vistas.
- \* 5 dormitorios. 2 salones. Bodega.

### OCASION UNICA

**HABITAT:** GOBERNADOR FDEZ. JIMENES. 155 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Gastos centrales. Cocina amueblada. Precio interesante.

**HABITAT:** C/ JUAN BRAVO. 180 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Planta tercera. Exterior. Gran calidad. A estrenar.

**HABITAT:** C/ LASTRAS. 115 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. 2 baños. Ideal inversor. Infórmese.

**HABITAT:** Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

**HABITAT HABITAT**  
**LAS MEJORES OFERTAS**

**FINCAS NOVO:** Vende chalets adosados. Buen precio. Amplias facilidades. Teléfono 441729.

**FINCAS NOVO:** Vende chalet de ocasión en km. 99 Ctra. de La Coruña. Perfectamente amueblado. Buen precio. Teléfono 441729.

**FINCAS NOVO:** Pisos próxima construcción, muy cerca del Azoguejo. Facilidades. Teléfono 441729.

**FINCAS NOVO:** Vende piso céntrico. 2-3-4 dormitorios, con plaza de garaje. Teléfono 441729.

**FINCAS NOVO:** Si quiere vender su piso, acuda a nosotros sin ningún compromiso, porque "conocemos el terreno".

**FINCAS NOVO:** Alquila oficina, 150 m<sup>2</sup>. a 50 metros de Fdez. Ladreda. Totalmente exterior. Teléfono 441729.

### TRABAJO

**NECESITO** dependienta, buena presencia, para comercio. Teléfono 430334 (llamar 10,30 a 8 noche).

**NECESITO** chica responsable, para cuidar casa y niño. Teléfono 434952 (llamar desde 6 tarde).

**NECESITO** señorita para cuidar niño de 8 a 3 tarde. Teléfono 983/370032.

**NECESITO** empleada de hogar, experiencia con niños. Teléfono 441105.

**SE NECESITA** ayudante de cocina. Teléfono 434807.

**SE NECESITA** empleada de hogar. Responsable. Informes. Teléfono 427700.

**NECESITO** cocinero jefe cocina. Restaurante Típico Solaire. Teléfono 435525.

**NECESITO** persona para acompañar señora y ayudar en casa, si es posible, con carnet de conducir. Teléfono 420689, llamar de 4 a 7 tarde.

**SE NECESITA** personal ambos sexos. Matadero Mateo. Teléfono 420182-92.

**NECESITO** pastor para atender rebaño, casado, máxima experiencia, buen sueldo, buena vivienda, en Fuentemizarra (Segovia). Teléfono 556123.

**SE NECESITA** comercial de suministros industriales, preferente finalizado estudios FP-2 de hidráulica, neumática y automoción, servicio militar cumplido y con carnet de conducir clase B. Interesados: Llamar al teléfono 430760.

**NECESITO** empleada de hogar con experiencia en niños, zona San Lorenzo, mañanas. Teléfono 429477.

**VENDEDORES,** necesitamos para departamento comercial. Empresa de automoción. De 25 a 35 años. Razón: Telf. 421108. Segovia.

**NECESITO** chica interna Madrid, trato familiar. 91/7118931.

**NECESITO** empleada de hogar. Teléfonos 426502-429263.

**SE NECESITA** señora para acompañar señora en casa. Teléfono 428136.

**SE NECESITA** chica interna para Madrid. Teléfono 91/5017434 (a partir 3,30).

### VARIOS

**NOVIOS,** su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

**GRATIS** llama al (923) 263867 y escucha un mensaje de buenas noticias y recibirás...

**ASUNTO** nuevo. Podrá ganar dinero con nosotros. Escríbanos: INICO. Apartado 1.209 San Sebastián.

**SINGER.** Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

### VENTAS

**VENDO** material ganadero: comederos, amarres, teleras, tolas, etc. Teléfono 422087.

**SE VENDE PINAR**  
En término de PINAREJOS  
Superficie 17 Hectáreas  
Teléfono 57 50 01  
(horas 9 a 12,30 y 14 a 18)

**PALAZUELOS DE ERESMA,** viviendas unifamiliares, centro del pueblo. Facilidades. 471450.

### VEHICULOS

**VEHICULOS** importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

# TURISMO

## "COMO RENTABILIZAR LA ASISTENCIA A UNA FERIA DE TURISMO"

El vicepresidente de la FUAV y de FITUR, Juan Carega, clausuró el tercer curso monográfico "Cómo rentabilizar la asistencia a una feria de turismo", que se ha celebrado en el hotel Meliá Madrid y que forma parte de la campaña promocional de FITUR 91. Al final del curso (inaugurado por el propio Carega; Rosina Gómez Baeza, directora comercial de Ifema, y Claudio Meffert, director de Fitur), hubo entrega de diplomas a los asistentes, incluidos algunos alumnos de Escuelas de Turismo, estos últimos como becarios.

El curso finalizó con un panel sobre el "Presente y futuro de las ferias internacionales de turismo". Tom Nutley, director de World Travel Market; Emanuela Goggia, directora comercial de Borsa Internazionale de Turismo Milano y Claudio Meffert hicieron —en palabras del director de Fitur—, "apología de sus respectivas ferias". El director de la Feria londinense tuvo unas palabras de elogio para este curso que —dijo— "ayuda a profesionalizar cada vez más el sector del Turismo". Por su parte Emanuela Goggia señaló que las ferias de turismo europeas "están en el mismo lado de la trinchera" y que no deben competir entre ellas, pues son complementarias. "Fitur —afirmó— tiene conquistado el mercado hispanoamericano y ahí es la líder indiscutible".

El curso estuvo dirigido por Claudio Meffert, director de FITUR, y Antonio J. Navarro, director de Actividades del certamen.

**Si tiene un piso, ya tiene un crédito concedido**

Teléfono 91/544.69.65  
91/544.71.49

**INSALUD**  
DIRECCION PROVINCIAL DE SEGOVIA  
**ANUNCIO**  
La adjudicación de plazas en el mes de NOVIEMBRE de 1990 del Concurso Abierto y Permanente —Personal Sanitario no Facultativo de II. SS. de la Seguridad Social—, se encuentra expuesto en el Tablón de Anuncios de esta Dirección Provincial y en los de las Instituciones Sanitarias.  
**EL DIRECTOR PROVINCIAL— Fdo.: Juan Fco. Rodríguez González.**  
MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO  
INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

## EMPRESAS

### TOYOTA SE PONE EN MARCHA CON EL DRS 6000

Toyota, el fabricante de automóviles japonés, va a instalar en el nuevo almacén de repuestos de motores que tiene la compañía en el Reino Unido, un sistema de control de almacenes con base en el DRS 6000 de ICL, que es el más potente de los Sistemas DRS con Servidores UNIX.

El pedido por un valor de 250.000 libras esterlinas tiene como base el paquete ICL de Gestión de Almacenes Dispatcher de VAR Lex Logisticon. (B-3).

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

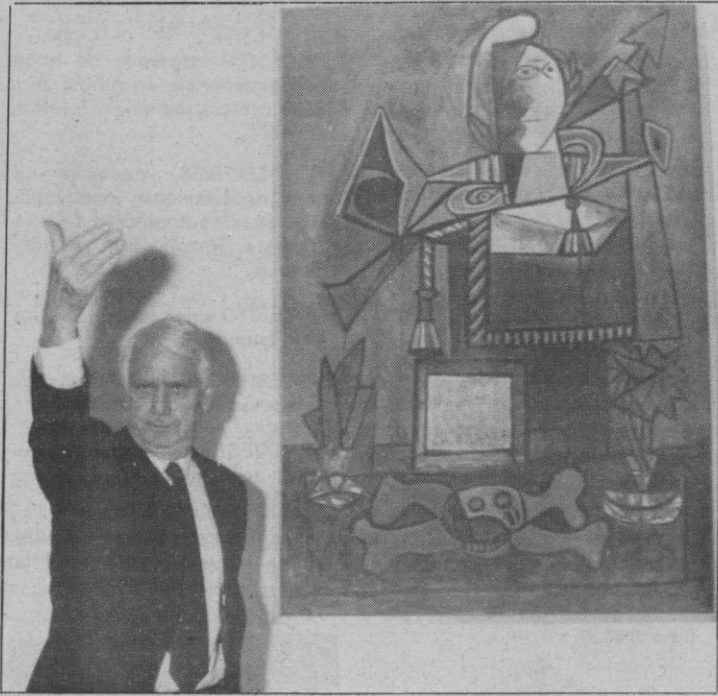
## Cultura presenta los dos picassos cedidos por el Gobierno francés

Madrid.-- El ministro de Cultura, Jorge Semprún, afirmó ayer que el "Guernica" de Picasso, "todavía inmóvil, empezará en breve a desembarazarse de su coraza, símbolo de que regresa a la sociedad española, y del fin de la guerra, porque con su vidrio blindado era aún un cuadro de la guerra civil".

Semprún aludía así al comienzo de un paulatino traslado emprendido por el "Guernica" hacia el Centro de Arte Reina Sofía, donde presentó ayer los dos cuadros donados por el Estado francés a España, ocasión en la que anunció también la confrontación Goya-Picasso para después de las fiestas navideñas.

El Casón acogerá en la misma confrontación el cuadro "Homenaje a los españoles muertos por Francia", una de las obras entregadas a Semprún recientemente por François Mitterrand, para cumplir el deseo de su creador de estar junto al "Guernica".

El lienzo procedía --al igual que el otro donado por Francia, "Los tejados de Barcelona"--, de la colección de Catherine Hutin heredada de su madre, la viuda del pintor



Jorge Semprún ante el cuadro "Homenaje a los españoles muertos por Francia"

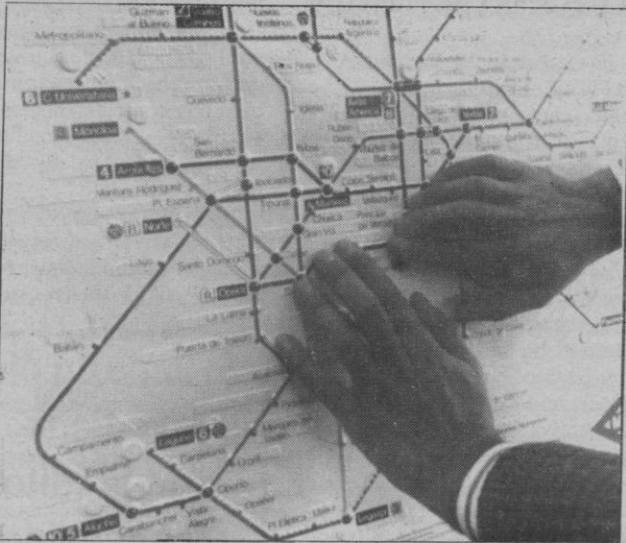
Jacqueline Roque. "Los tejados de Barcelona" (1903) se quedará en el

Museo Picasso de Barcelona como depósito definitivo.

TELEFOTO EFE

En el "Metro" de Madrid

## Planos en relieve para los ciegos



Madrid.-- Los planos de vestíbulos y estaciones del "Metro" de Madrid serán sustituidos en parte, próximamente, por otros en sistema Braille, para que puedan ser leídos por los invidentes, informó hoy a Efe un portavoz del Centro Estatal de Autonomía Personal y Ayudas Técnicas (CEAPAT).

Las mismas fuentes añadieron que "en principio van a ser colocados un total de 150 planos esquemáticos en Braille de 60 por 60 centímetros que se instalarán en 125 vestíbulos y estaciones del Metro madrileño, y posteriormente en otros lugares del Metropolitano.

## Descubren el secreto de los Stradivarius

Moscú.-- El secreto de los constructores de violines stradivarius, Amati y Guarneri, ha sido desvelado finalmente por unos científicos soviéticos, según informa el diario Pravda. En la academia ucraniana de Jarkov han construido un violín cuyo sonido se puede medir con los instrumentos utilizados por estos científicos, y han logrado por primera vez en el mundo reproducir el sonido único de los viejos violines italianos.

Según Pravda, los científicos

han traspasado los conocimientos de los geniales constructores de violines "al lenguaje matemático moderno de la física". Con esto se han creado las bases para la construcción de violines "cuyo sonido está cerca del de los violines contruidos por Stradivarius, Guarneri y Amati". El próximo paso es la construcción de varios violines que serán sometidos al juicio de expertos internacionales para su valoración.

Según el Instituto de la Mujer

## La publicidad es sexista

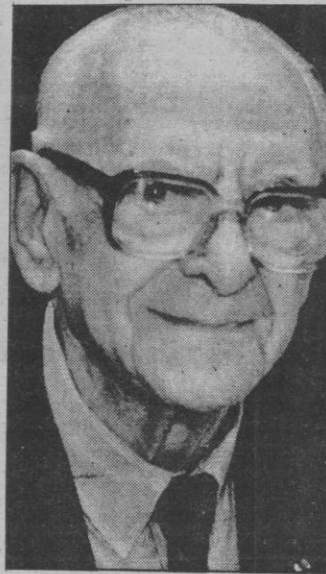
Madrid.-- La directora del Instituto de la Mujer, Carmen Martínez Ten, denunció ayer que los anuncios, en general, tienen un carácter sexista y, en algunos casos, atentan contra la dignidad de la mujer, con lo que infringen la Ley General de Publicidad. Reconoció, sin embargo, que dos años después de la aprobación de ésta no se ha dictado ninguna sentencia a su amparo. "El mensaje publicitario está empezando a cambiar, pero más despacio que la sociedad", dijo Martínez Ten al inaugurar unas jornadas sobre "Mujer, publicidad y consumo", ocasión en la que anunció un próximo convenio con RTVE para evitar la utilización sexista de la mujer en los anuncios que emite.

## Alberto Schommer expone sus "cascografías"

El fotógrafo Alberto Schommer presentó ayer en la sala Céramo, de Vitoria, su primera colección gráfica en tres dimensiones, "cascografías", realizadas durante los seis últimos meses, en blanco y negro, y que el próximo verano serán expuestas en Arlés. La técnica con que están copiadas y manipuladas las fotografías fue descubierta en la década de los sesenta, y se basa en el ensamblaje y moldeado de diversas copias realizadas con diferentes perspectivas y texturas.

# NOMBRES propios

## MURIO EL MAGNATE NORTEAMERICANO ARMAND HAMMER



El magnate y filántropo norteamericano Armand Hammer, el capitalista preferido de la Unión Soviética, falleció el lunes en Los Angeles (California) a la edad de 92 años. El propio presidente soviético,

Mijail Gorbachov, lamentó ayer la muerte de este empresario que supo mantener los contactos entre Moscú y Washington desde la revolución bolchevique hasta el deshielo entre las dos superpotencias.

Hammer, cuyo lema era "crear la paz", fue un hombre clave en el desarrollo económico inicial de la URSS y uno de los empresarios norteamericanos con más talento. A pesar de que no figuraba en la lista de los hombres más ricos del mundo desde 1987, Hammer controlaba un conglomerado económico en el que se encontraba la Occidental Petroleum, séptima compañía petrolera del mundo.

Entre 1923 y 1925 consiguió un flujo comercial entre Occidente y la URSS que alcanzó los 12,5 millones de dólares. Hammer introdujo en la Unión Soviética los productos más típicamente norteamericanos y, a su vez, logró exportar desde su oficina de Moscú pieles, madera y obras de arte.

## FRANK SINATRA CUMPLE 75 AÑOS

Frank Sinatra cumple hoy 75 años. Con este motivo, su compañía discográfica acaba de publicar "The Reprise Collection", una caja de seis elepés recopilando los mayores éxitos del cantante a su paso por el sello Reprise. La Voz, que se encuentra en estos momentos de gira por los Estados Unidos, celebra hoy su aniversario con una actuación en New Jersey, su tierra natal.



## LA PRINCESA ANA, ENAMORADA DE UN JOVEN OFICIAL DE MARINA



estaba casada dieron lugar a un escándalo, era dado a conocer ayer por la prensa popular londinense.

El periódico "Daily Express" revela que la princesa Ana, de cuarenta años de edad, pasó en secreto un fin de semana en una hacienda en Sandringham (Norfolk) con el comandante Timothy Lawrence, de 36 años.

Lawrence es el autor de cinco cartas, calificadas por la prensa como "cariñosas y románticas", dirigidas a la hija de la reina Isabel II y robadas del palacio de Buckingham.

Las cartas llegaron a manos del diario sensacionalista "The Sun" y dieron origen a un escándalo el año pasado porque en ese entonces la princesa estaba casada aún con el capital Mark Phillips, con el que tiene dos hijos.

Un posible romance entre la princesa Ana de Inglaterra y un joven oficial de marina, cuyas cartas románticas cuando aún

## CARRERAS, CANTO A SU NOVIA, JUTTA JAEGER

El tenor español José Carreras cantó en catalán y fuera de programa la canción "Te amo", que había anunciado que dedicaría a su novia, la austríaca Jutta Jaeger, en el concierto que ofreció el domingo en Viena.

Según declaraciones del propio Carreras, realizadas hace un mes al periódico austríaco "Kronen Zeitung", dedicaría esa canción a Jutta, que trabaja como azafata en la compañía austríaca Austrian Airlines y es hija del presidente del Parlamento del Estado federado de Vorarlberg.

La pieza musical fue interpretada en el tercer bis de los seis que hizo el tenor catalán durante su concierto en el Palacio de los Deportes de Viena, al que asistieron más de 8.000 personas.